



CASTILLA Y LEÓN

es vida

RUTA TURÍSTICA
CONJUNTOS

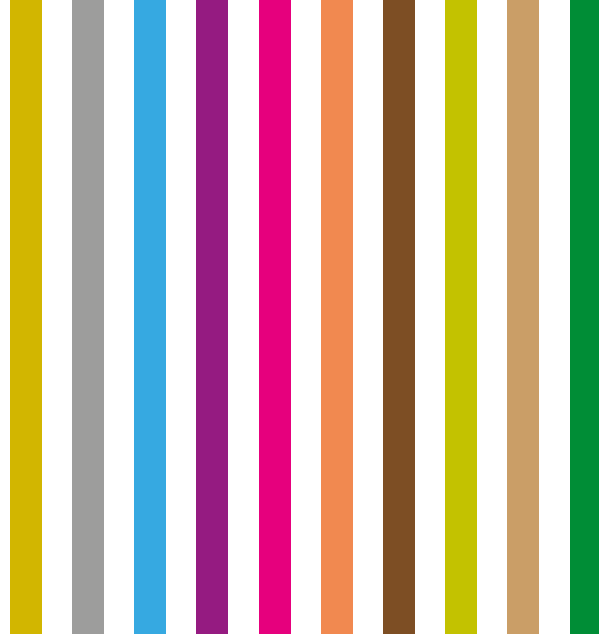
HISTÓ

RI EN LAS GRANDES
RUTAS DE
CASTILLA Y LEÓN
SON PARTE DE TODOS

COS



Junta de
Castilla y León



índice

1	CAMINO de SANTIAGO FRANCÉS	4
2	RUTA Vía de la Plata	8
3	RUTA del DUERO	11
4	RUTA de CARLOS V	14
5	RUTA TERESIANA	18
6	Canal de Castilla	25
7	CAMINO de la Lengua	28
8	CAMINO de SANTIAGO de Madrid	31
9	CAMINO del Cid	33
10	RUTA de ISABEL	36

CONJUNTOS HISTÓRICOS EN LAS GRANDES RUTAS de CASTILLA Y LEÓN

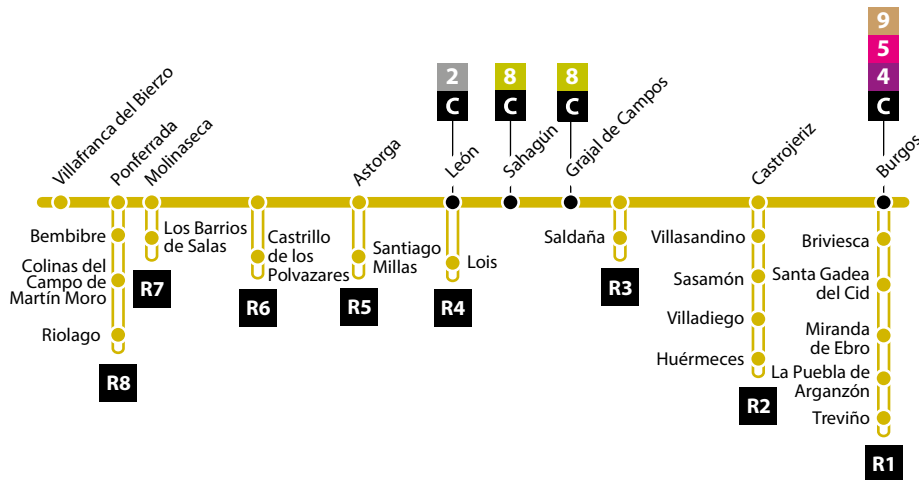
SON PARTE de TODOS

Castilla y León conserva un gran número de ciudades y villas en las que se pueden conocer ríos caudalosos, murallas infinitas, bosques de ensueño, montañas que tocan nubes y torres orgullosas. Asentados sobre el recuerdo de culturas milenarias, en estos Conjuntos Históricos se puede descansar en posadas y palacios, gozar con miles de sabores, visitar cientos de museos... Todo se presenta ante el visitante como una ineludible invitación a quedarse y disfrutar. Cada Conjunto Histórico es único y todos, en su conjunto, forman parte viva de nuestra historia. Cada uno habla de lo que somos y todos son el recuerdo de lo que fuimos y, en todos ellos, está viva la esencia de lo que cada uno de nosotros es. Las GRANDES RUTAS de nuestra Comunidad nos brindan la ocasión de descubrir y recorrer los CONJUNTOS HISTÓRICOS de Castilla y León.

RUTA I

CAMINO DE SANTIAGO FRANCÉS

El Camino Francés, declarado por el Consejo de Europa Primer Itinerario Cultural Europeo y Patrimonio Mundial por la UNESCO, es sin duda una de nuestras rutas más conocidas y transitadas. De este a oeste, a través de las provincias de Burgos, Palencia y León y a lo largo de unos 400 kms. (casi la mitad del tramo español del Camino), los peregrinos comparten y reciben hospitalidad de las gentes castellanas y leonesas, se sorprenden con las inigualables manifestaciones artísticas situadas a su paso y disfrutan de la diversidad y pureza de sus paisajes. Castilla y León presume de este trazado milenario que figura como seña de identidad europea y ha posibilitado la comunicación de ideas, costumbres y vivencias a lo largo de la historia. Partir hacia Santiago de Compostela es emprender un viaje al encuentro con uno mismo, es una oportunidad para conocer y conocerse. Una ocasión para descubrir, a cada nuevo paso, sus bellos paisajes, sus Conjuntos Históricos y el porqué, durante siglos, millones de viajeros han encontrado motivos para recorrerlo.



R1 Ramal de la ruta **C** Correspondencia con otras rutas

Provincias: Burgos, Palencia y León.

NO TE LO PUEDES PERDER...

BURGOS **C 4 5 9 R1**

Inexcusable visitar la catedral de Santa María (s. XIII al XVIII), joya del gótico español declarada Patrimonio Mundial; el monasterio cisterciense de Las Huelgas Reales, que aglutina partes románicas, góticas, mudéjares, almohades y renacentistas; el monasterio gótico de la cartuja de Santa María de Miraflores, a las afueras de la ciudad; y el cenobio cisterciense de San Pedro de Cardena, en las cercanías de Burgos. Cita obligada es la Semana Santa, de interés turístico nacional, y varias fiestas de interés regional en junio y julio.

BRIVIESCA **R1**

Sobresale su trazado urbanístico (s. XIV) y, en su casco histórico, la porticada plaza Mayor, varias casonas o palacetes, la iglesia de San Martín (s. XVI), la ex-colegiata de Santa María (s. XVIII) y, sobre todo, el convento de Santa Clara, de estilo renacentista. En mayo se celebra la Fiesta de la Tabera.

SANTA GADEA DEL CID **R1**

Destacan las porticadas construcciones tradicionales, dos puertas de su antigua muralla, el castillo (s. XV), con su torre del homenaje, la iglesia de San Pedro, gótica y con torre almenada, y, a las afueras, la románica ermita de Nuestra Señora de las Eras (s. XII).

MIRANDA DE EBRO **R1**

Imprescindible visitar la iglesia románica del Espíritu Santo y la de San Juan (s. XIV). También destacan los restos del castillo, el rollo de justicia, conocido como La Picota, y el puente de Carlos III, levantado en 1777. En mayo se celebran las fiestas de San Juan del Monte, declaradas de interés turístico nacional.

LA PUEBLA DE ARGANZÓN **R1**

Sobresale el trazado urbano de origen medieval, con diversas casas solariegas, la iglesia gótica de Nuestra Señora de la Asunción (s. XIV y XV), con un magnífico retablo, el puente medieval y la torre de Arganzón.

TREVIÑO **R1**

Destaca el casco histórico medieval, la iglesia de San Pedro Apóstol (s. XIII), el palacio de los condes de Treviño, hoy ayuntamiento, y el puente gótico.

CASTROJERIZ **R2**

Localidad peregrina en la que destacan las ruinas de su castillo, de origen romano, la antigua colegiata de Santa María del Manzano (s. XIII) y las iglesias de Santo Domingo (s. XV), que actualmente alberga Iacobaeus, Centro de Interpretación del Camino de Santiago, y de San Juan (s. XIII), con un magnífico claustro. Extramuros, el convento de Santa Clara, de estilo gótico.

VILLASANDINO **R2**

Villa medieval a la que se accede a través de un puente de siete ojos (s. XIII), al otro lado del cual se levanta un arco de sillarejo unido a las antiguas murallas. Destacan las iglesias de Ntra. Sra. de la Asunción, de estilo herreriano, con un célebre órgano barroco, y la de la Natividad (s. XVI), de estilo gótico y renacentista.

SASAMÓN **R2**

Localidad milenaria, surgida sobre un cerro de la romana Segisama Julia, aún conserva vestigios de aquella época: tres puentes y un tramo de calzada. Imprescindibles la iglesia gótica de Santa María la Real (s. XII-XVI), los restos de su muralla, con una puerta, y, a las afueras, una portada tardorrománica: el arco de San Miguel de Mazarreros.

VILLADIEGO **R2**

Recomendable visitar el arco de la Cárcel, la plaza Mayor, porticada con soportales doblados y sus casonas blasonadas. Destaca el palacio de los Velasco (s. XVI) y las iglesias de San Lorenzo, de origen románico, y de Santa María (s. XVI), junto con el convento de San Miguel de Los Ángeles (s. XV).

HUÉRMECES **R2**

Sobresalen sus casonas nobiliarias (XVI-XVII) y las ruinas de un torreón defensivo (s. XVI) denominado de los Padilla o del duque de Abrantes. Destacan también su iglesia neoclásica de San Juan Bautista y algunos palacios como el de los Fernández Zorrilla y, fuera de la localidad, el palacio renacentista de los Salamanca.

SALDAÑA **R3**

Sorprenden los conjuntos porticados, como la plaza Vieja, de origen medieval, con casas blasonadas. Destacan también el asilo-hospital de Santa Catarina (1906), de estilo neogótico, la casa del Marqués de la Valdavia, las iglesias de San Miguel y San Pedro, el puente Viejo, los restos del castillo, así como la ermita de Santa María del Castillo, el hospital de la Misericordia y el convento de los Mínimos. Interesantes las Fiestas Patronales de la Virgen del Valle en septiembre.

GRAJAL DE CAMPOS **C 8**

Sobresale su imponente castillo artillero, de estilo gótico-renacentista, la iglesia de San Miguel, con una torre muy singular, y, junto a ella, el palacio de los Condes de Vega, con un admirable patio central. También destaca la ermita de la Virgen de las Puertas, el hospital para pobres y el convento de Ntra. Sra. de la Antigua.

SAHAGÚN **C 8**

Importante foco del mudéjar, son representativas la iglesia de San Tirso (s. XII) y la de San Lorenzo

(s. XIII), de grandes dimensiones. Además, junto al santuario de la Peregrina (s. XIII), a las afueras, o la ermita de la Virgen del Puente, son impresionantes los restos de una de las más poderosas abadías cluniacenses de la España cristiana medieval, el Real Monasterio de San Benito, especialmente la capilla de San Mancio. Interesante la Semana Santa, declarada de interés turístico regional.

LEÓN **C 2 R4**

De origen romano, destaca su monumental casco antiguo, circundado por restos de las antiguas murallas romanas y medievales. Impresionante su catedral gótica de Santa María (s. XIII) o "pulchra leonina", con magníficas vidrieras; la románica Real Colegiata de San Isidoro, con admirables frescos; y el hospital de San Marcos, cuya fachada es una joya del plateresco. Destacan también el palacio de los Guzmanes (s. XVI) y el del Conde Luna, la neogótica casa de Botines, diseñada por Gaudí, y las iglesias de San Marcelo y de Ntra. Sra. del Mercado. No hay que perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional, y otras fiestas declaradas de interés turístico regional.

LOIS **R4**

En este pueblo rodeado de picos calizos de la montaña de Riaño, sobresale su monumental iglesia barroca (s. XVIII) de porte herreriano, conocida como la "Catedral de la Montaña", la Catedral, que desde su fundación en 1742 desempeñó una gran labor docente durante dos siglos, y la casa del Humo, típica vivienda montañesa.

ASTORGA **R5**

De época romana conserva restos del foso de un campamento militar, de la muralla, las termas y el foro, pero lo más destacable de su patrimonio es, junto con el palacio episcopal diseñado por Gaudí (s. XIX y XX), de estilo neogótico, la catedral de Santa María (s. XV-XVIII), con elementos del gótico, renacimiento, barroco y neoclasicismo. Además el ayuntamiento (s. XVII), la moder-

nista iglesia de ladrillo de San Andrés (s. XX), la de Santa Marta (s. XVIII), la celda de las Emparejadas o la capilla de San Esteban. Imprescindible la Semana Santa, de interés turístico nacional, y las fiestas astur romanas en julio.

SANTIAGO MILLAS

Llama la atención por la típica arquitectura arriera maragata de sus casas, construidas a lo largo de amplias calles empedradas, como la de Santiago Alonso Cordero (s. XIX). Es de interés el Museo de la Arriería Maragata.

CASTRILLO DE LOS POLVAZARES **R6**

Este pueblo maragato posee una peculiar y bien conservada arquitectura tradicional que se muestra en sus casas. Es muy conocido su cocido maragato.

MOLINASECA **R7**

Posee un atractivo conjunto de aspecto medieval, su calle Real, casonas de piedra blasonadas y palacios. Destaca el santuario de Ntra. Sra. de las Angustias (s. XVIII), la iglesia neoclásica de San Nicolás de Bari (s. XVII), el hospital y el puente de los Peregrinos (s. XII), sobre el río Meruelo.

LOS BARRIOS DE SALAS **R7**

Conjunto histórico, integrado por las localidades de Lombillo, Salas y Villar. Destaca por estar ubicado en un entorno natural y paisajístico privilegiado. Son de interés la ermita de Ntra. Sra. de la Encarnación, en Lombillo, la de la Visitación, en Salas, la de San Martín, a medio camino entre los núcleos anteriores, y la ermita del Cristo y la iglesia de Santa Columba (s. XVIII), en Villar.

PONFERRADA **R8**

Conocida como "Ciudad de los Templarios", es imprescindible visitar el castillo del Temple, la basílica renacentista de la Encina (s. XVI), la Real Cárcel (s. XVI), hoy Museo del Bierzo, el ayuntamiento (s. XVII), la torre del Reloj (s.

XVI), sobre una de las puertas de la muralla, y la casa solariega de los Escudos (s. XVIII). Muy recomendable la Semana Santa, declarada de interés turístico nacional.

BEMBIBRE **R8**

Localidad berciana de origen medieval en la que destacan la iglesia de San Pedro (XVII-XVIII), con su portada románica, un ramillete de construcciones modernistas y el neoclásico santuario del Ecce Homo (s. XIX), con una soberbia torre. No hay que perderse el Festival de Exaltación del Botillo, de interés turístico nacional.

COLINAS DEL CAMPO DE MARTÍN MORO **R8**

Situado en el fértil valle del Boeza, su atractivo es su peculiar arquitectura tradicional, característica del Bierzo. Destaca su arco de piedra, el puente romano, la porticada plaza de la iglesia y la ermita del Santo Cristo, a la entrada del pueblo.

RIOLAGO **R8**

Es un cuidado conjunto de casonas de piedra, donde sobresale el renacentista palacio de la familia Quiñones (s. XVI-XVII), hoy casa del Parque de Babia y Luna, con torreón cuadrado y patio ajardinado, cerrado por una muralla, y también la casa del Escribano (s. XVII).

VILLAFRANCA DEL BIERZO

En esta señorial villa berciana sobresalen dos puentes medievales, la iglesia románica de Santiago (s. XII), la de San Francisco, con extraordinario artesonado, el barroco colegio de Jesuitas de San Nicolás el Real (s. XVII), la colegiata de Santa María (s. XVI), el jardín romántico de La Alameda (s. XIX) y varios palacios y casonas medievales, renacentistas y barrocos de la calle del Agua. También son de interés el castillo (s. XV) y los conventos de la Anunciada, San José y la Concepción.

RUTA 2

RUTA VÍA DE LA PLATA

A través de esta ruta que atraviesa las provincias de Salamanca, Zamora y León, en sus 383 km. de recorrido por Castilla y León, es posible conocer las principales civilizaciones y épocas de la historia de España: romana, árabe, medieval, renacentista, barroca... Desde la sierra de Béjar (donde se conserva una calzada romana única en España por su longitud y buen estado) hasta el puerto de Pajares, es posible recorrer alguna de las más bellas y emblemáticas localidades de nuestra región en un camino jalonado por miliarios. La Ruta Vía de la Plata en Castilla y León es parte de ti. Recorrerla es revivir la historia en los Conjuntos Históricos y los parajes naturales únicos que se asientan junto a la milenaria calzada romana de la Ruta Vía de la Plata.



R1 Ramal de la ruta

C Correspondencia con otras rutas

Provincias: Salamanca, Zamora y León.

NO TE LO PUEDES PERDER...

MONTEMAYOR DEL RÍO

Destaca su castillo de San Vicente (s. XIII-XV), la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción (s. XIII), de una sola nave con torre añadida en el s. XVI, así como las murallas, la plaza Mayor, con un rollo convertido en fuente, el puente de piedra y la ermita de San Antonio.

CANDELARIO

Conjunto arquitectónico, levantado sobre empinadas y reviradas callejuelas recorridas por regaderas, con las típicas "batipuertas" y aleros de sus casas. Son de interés la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción, la ermita del Santísimo Cristo del Refugio (s. XVIII), el ayuntamiento (s. XIX) y el Museo Casa Chacinera. No perderse en agosto La Boda Típica, fiesta de interés turístico regional.

BÉJAR **R1**

Sorprende su muralla medieval de origen árabe. Es recomendable visitar el jardín renacentista denominado "El Bosque" (s. XVI), el Palacio Ducal (s. XVI), así como el convento de San Francisco (s. XIII), el ayuntamiento (s. XVI) y las iglesias de Santa María la Mayor, de ábside románico-mudéjar, y de San Juan Bautista (s. XIII). Muy interesante la procesión del Corpus Christi con los hombres de musgo.

MIRANDA DEL CASTAÑAR **R1**

Muestra la antigua muralla en torno a su casco histórico, al que se accede a través de sus cuatro puertas: la de San Ginés, la de la Villa, la de Nuestra Señora y la del Postigo. Destaca el castillo (s. XV), junto a la plaza de armas, la iglesia de Santiago y San Ginés de Arlés (s. XIII-XIV), con torre exenta, y las ermitas de la Virgen de la Cuesta y del Humilladero.

VILLANUEVA DEL CONDE **R1**

Emplazada en un entorno rural de gran valor paisajístico, posee una singular estructura urbana, pues sus casas se distribuyen en forma de fortaleza, protegiendo sus patios interiores. Destaca la iglesia de San Fabián y

San Sebastián (s. XV y XVI), y la ermita del Humilladero (s. XVII).

SEQUEROS **R1**

Interesante ejemplo de arquitectura popular con sinuosas calles que conducen a la plaza porticada del Altozano. Junto con el teatro León Felipe (1870) o la medieval torre del Concejo, destaca su magnífico entorno natural.

MOGARRAZ **R1**

Villa medieval, con un trazado urbano muy característico y arquitectura serrana tradicional, destaca la ermita del Humilladero (s. XVIII), la iglesia de Ntra. Sra. de las Nieves, la torre-campanario (s. XVII), separada de la iglesia por su función defensiva, y la cruz de los Judíos (s. XVII).

SAN MARTÍN DEL CASTAÑAR **R1**

Destacan sus casas de madera entramada protegidas por amplios voladizos, el castillo (s. XV), con torre del homenaje, la iglesia de San Martín, que amalgama varios estilos (s. XIII al XVIII), la ermita del Humilladero, el campamento visigodo, el puente medieval, la plaza de toros o la estela romana.

LA ALBERCA **R1**

Encantadora localidad de la Sierra de Francia, con una bien conservada arquitectura tradicional de entramado serrano. Recomendable pasear por su plaza porticada, con fuente y crucero (s. XVIII), visitar la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción (s. XVIII) y varias ermitas y un humilladero. No perderse en mayo la Fiesta del Corpus Christi y en agosto las Fiestas de Nuestra Señora de la Asunción, declaradas de interés turístico nacional.

CIUDAD RODRIGO **R1**

En la localidad destaca el castillo de Enrique II (s. XIV), hoy Parador de Turismo, la catedral de Santa María (s. XII-XVIII), que forma un extraordinario complejo románico y gótico, el ayuntamiento, la capilla de las Franciscanas y el palacio episcopal. Recomendables las Fiestas Tradicionales en febrero, de interés turístico nacional, y la Charrada, de interés regional, en marzo.

SALAMANCA C 5 7 R2

Ciudad Patrimonio de la Humanidad. Imprescindible la visita a la universidad, de fachada plateresca, a sus dos catedrales, la Vieja de Santa María (s. XII), de estilo románico, y la Nueva, tardo-gótica (s. XVI), y a su porticada plaza Mayor (s. XVIII), de estilo churrigueresco. También interesante el colegio de Fonseca, la iglesia de la Clerecía (s. XVII-XVIII) y el palacio gótico de la Casa de las Conchas (s. XV-XVI). No hay que perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

LEDESMA R2

Emplazada sobre un macizo granítico, destaca su castillo-fortaleza (s. XII), los restos de la muralla, así como varias casonas, el puente Mocho y los restos de una calzada romana, en las afueras. Otra visita interesante es la iglesia de Santa María la Mayor (s. XII-XVI), una muestra del gótico provincial, y la románica iglesia de Santa Elena (s. XII-XIII).

ZAMORA C 3 R3

Conocida como la "Ciudad del Románico". Entre sus iglesias destacan las de Santo Tomás, Santa María la Nueva, San Cipriano, San Claudio de Olivares, Santiago de los Caballeros, San Juan de Puerta Nueva, Santiago del Burgo o San Esteban. Impresionante la catedral románica (s. XII), con singular cimborrio, y la iglesia de Sta. María Magdalena, con magnífica cabecera. También merecen especial atención, junto a la muralla y el castillo (s. XI), los palacios del Cordón, de los Condes de Alba y Aliste, de los Momos o el ayuntamiento Viejo y el antiguo hospital de la Encarnación (s. XVII). No perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional.

ALCAÑICES R3

Capital de la comarca de Aliste, está muy próxima a la frontera portuguesa. Su nombre tiene origen árabe y durante un tiempo la población perteneció a la orden de los templarios. Entre sus monumentos destacan restos de murallas, uno de cuyos cubos se ha convertido en la torre del Reloj; el palacio de los Marqueses de Alcañices, con su escudo heráldico, y dos iglesias, una de ellas renacentista del siglo XVI convertida hoy en centro cultural, y la otra, parroquial, con su portada del siglo XIII.

VILLARDECIERVOS R3

Sobresale por su excepcional entorno natural y su arquitectura tradicional de piedra rojiza, con casonas de dos y tres plantas y galerías de madera voladas. Destaca la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción, de traza neoclásica.

PUEBLA DE SANABRIA R3

En este pueblo de montaña, de trazado medieval y arquitectura tradicional, salpicado de casas solariegas de piedra con balcones, destaca el castillo de los Condes de Benavente (s. XV), con torre del homenaje, la iglesia tardorrománica de Santa María de Azogue, reformada en el s. XVI, y la plaza Mayor con el ayuntamiento (s. XV).

VALDERAS R3

Destacan los arcos de su antigua muralla, el seminario de San Mateo (s. XVIII), el castillo de Altafría (s. XII), las iglesias de San Juan (s. XVI), de Santa María del Azogue o de San Claudio, la ermita del Otero (s. XIV) y un grupo de casonas como el palacio del marqués de Janillo o las casas de los Arias (s. XVIII) y de los Osorio.

LEÓN C 1 R4

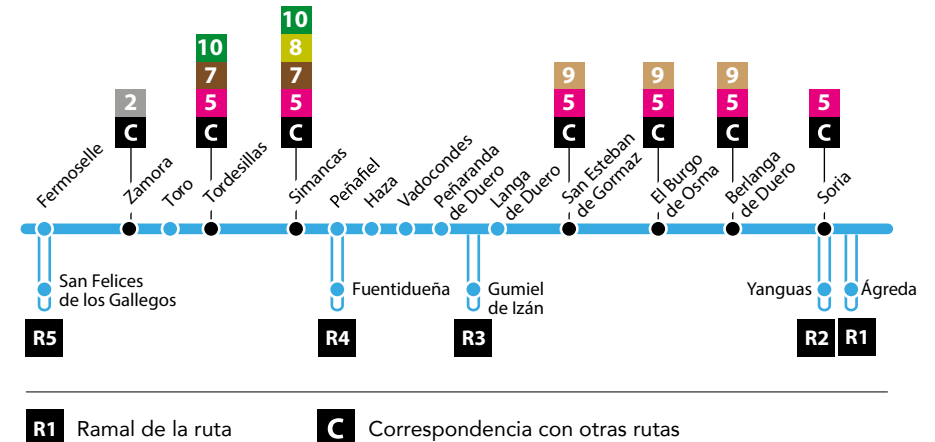
De origen romano, destaca su monumental casco antiguo, circundado por restos de las antiguas murallas romanas y medievales. Impresionante su catedral gótica de Santa María (s. XIII) o "pulchra leonina", con magníficas vidrieras; la románica Real Colegiata de San Isidoro, con admirables frescos; y el hospital de San Marcos, cuya fachada es una joya del plateresco. Destacan también el palacio de los Guzmanes (s. XVI) y el del Conde Luna, la neogótica casa de Botines, diseñada por Gaudí, y las iglesias de San Marcelo y de Ntra. Sra. del Mercado. No hay que perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional, y otras fiestas declaradas de interés turístico regional.

LOIS R4

En este pueblo rodeado de picos calizos de la montaña de Riaño, sobresale su monumental iglesia barroca (s. XVIII) de porte herreriano, conocida como la "Catedral de la Montaña", la Catedral, que desde su fundación en 1742 desempeñó una gran labor docente durante dos siglos, y la casa del Humo, típica vivienda montañesa.

RUTA
3**RUTA DEL DUERO**

El río Duero es la arteria principal de Castilla y León, pues la atraviesa de este a oeste por las provincias de Soria, Burgos, Valladolid, Zamora y Salamanca. Es una ruta que posee un gran atractivo paisajístico desde su nacimiento en los Picos de Urbión hasta su entrada en Portugal por los majestuosos Arribes. Esta vía fluvial está asociada principalmente a una rica y variada gastronomía y a una oferta vitivinícola única en España, amparadas por las Denominaciones de Origen Ribera del Duero, Rueda, Toro, Tierras del Vino de Zamora y Arribes. La gran variedad y encanto de los Conjuntos Históricos que se encuentran cerca de sus riberas han ocupado un lugar destacado en la historia de la península, por eso el Duero es parte de todos.



Provincias: Soria, Burgos, Segovia, Valladolid, Zamora y Salamanca.

NO TE LO PUEDES PERDER...

ÁGREDA ^{R1}

“La Villa de las tres culturas” conserva antiguas fortificaciones árabes, como el torreón de la Muela y dos puertas califales, cristianas, con torreones defensivos, así como la considerada antigua sinagoga. Destaca el palacio renacentista de los Castejones (s. XVII) y las iglesias de la Virgen de la Peña (s. XII), de San Miguel (s. XV), con torre almenada románica, la renacentista de San Juan, con portada románica, y la de Ntra. Sra. de los Milagros (s. XVI). Recomendable el Viernes Santo, fiesta de interés turístico regional.

SORIA ^{C 5 R2}

Destacan las iglesias románicas de Santo Domingo, San Juan de Rabanera y San Juan de Duero, con su magnífico claustro. También las ruinas de San Nicolás, la concatedral de San Pedro (s. XVI), que conserva su primitivo claustro románico (s. XII), y a las afueras, junto al Duero, la ermita de San Saturio (s. XVIII), situada sobre una gruta visigoda. Interesantes los palacios del Vizconde de Eza (s. XII) y los renacentistas de los condes de Gómar y el de los Ríos y Salcedo (s. XVI), el de Alcántara (s. XVII) y el de la Audiencia (s. XVIII). Para pasear, el parque de la Alameda. No perderse la Semana Santa y las Fiestas de San Juan o la Madre de Dios, a finales de junio.

YANGUAS ^{R2}

De esta importante villa medieval se conservan restos de su antiguo castillo y de su muralla, con dos puertas. Destacan la iglesia gótica de San Lorenzo y la renacentista de Santa María (s. XVI), en las afueras, así como la torre románica de San Miguel (s. XIII), el puente sobre el Cidacos, su actual ayuntamiento porticado y el palacio de los Cereceda, dos casonas del s. XVIII.

BERLANGA DE DUERO ^{C 5 9}

Importantes los restos de la muralla y del castillo (s. XV), con torre del homenaje, así como la colegiata de Santa María del Mercado, de estilo gótico-renacentista (s. XVI), la fachada del palacio renacentista de los Marqueses de Berlanga y el tímpano románico empotrado en el convento de las Concepcionistas.

EL BURGO DE OSMA ^{C 5 9}

Antigua sede episcopal en la que sobresale la catedral de la Asunción, románica en origen y reemplazada por la actual gótica (s. XIII). Digna de visita la puerta de San Miguel (s. XV), el palacio episcopal, el hospital de San Agustín (finales del s. XVII), el convento del Carmen (s. XVII) y la renacentista universidad de Santa Catalina (s. XVI), convertida en un balneario. Recomendable la Semana Santa, de interés turístico regional, y las Jornadas de la Matanza.

SAN ESTEBAN DE GORMAZ ^{C 5 9}

Conocida como la “Puerta de Castilla”, muestra los restos de su castillo, de construcción musulmana, un puente medieval de 16 ojos y las primitivas iglesias románicas de influencia oriental, caracterizadas por sus galerías porticadas, de San Miguel (1081) y de Nuestra Señora del Rivero (s. XII).

LANGA DE DUERO

Destacan la torre del homenaje de una antigua fortaleza (s. XIV-XV), el puente medieval sobre el Duero, y la iglesia de San Miguel Arcángel, reconstruida en el s. XVII sobre un templo gótico anterior, del que se conserva la cabecera. Hay también bodegas y lagares centenarios.

PEÑARANDA DE DUERO

Importante villa que conserva restos de muralla (s. XV) y el castillo (s. XI), reconstruido en el s. XV. Destaca además el renacentista palacio de los Zúñiga Avellaneda (s. XVI), la ex-colegiata abacial de Santa Ana (s. XVI-XVIII), su altivo rollo jurisdiccional, el Museo de la Botica de los Ximeno (s. XVIII) y el convento del Carmen (s. XVI).

GUMIEL DE IZÁN ^{R3}

En plena comarca de la Ribera del Duero, esta localidad posee un interesante conjunto monumental, entre el que destacan sus dos puentes romanos, la iglesia de Santa María, de estilo gótico, lagares y bodegas más tradicionales junto a otras construcciones vanguardistas.

VADOCONDES

Las puertas de Burgos y Nueva son restos de su antigua muralla (s. XV). Interesante es también la

iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción (s. XV-XVII), un rollo jurisdiccional de aire gótico (s. XVI), en la plaza Mayor, y en las inmediaciones la ermita de San Cosme y San Damián.

HAZA

Conjunto fortificado, con su castillo románico (s. XII-XV) y su recinto amurallado, donde se integra la iglesia de San Miguel, con vestigios románicos y góticos y un interesante retablo del s. XVI.

PEÑAFIEL ^{R4}

El impresionante castillo (s. XI), con forma de barco y reedificado por el infante don Juan Manuel en el s. XIV, alberga el Museo Provincial del vino. Destacan también la torre del Reloj, vestigio de la antigua iglesia de San Esteban, la iglesia del convento de San Pablo (s. XIV), de estilo gótico-mudéjar, la plateresca iglesia de Santa María, la de San Miguel de Reoyo (s. XVI) y el convento de Santa Clara. De obligada visita es la medieval plaza del Coso, donde el Domingo de Resurrección se celebra la Bajada del Ángel, fiesta de interés turístico nacional. Recomendables las Fiestas de Nuestra Señora y San Roque.

FUENTIDUEÑA ^{R4}

Conserva restos de su castillo y muralla, las iglesias románicas de San Miguel, con galería porticada, y Santa María. También su puente medieval y la capilla del palacio de los Condes de Montijo.

SIMANCAS ^{C 5 8 7 10}

Destaca su castillo (s. XV), sede del importantísimo Archivo General, su plaza Mayor, la iglesia tardogótica de El Salvador (s. XVI), con torre románica (s. XII), su puente medieval, la fachada neoclásica del ayuntamiento (s. XVIII) y la del hospital, de estilo renacentista (s. XVI).

TORDESILLAS ^{C 5 7 10}

Imprescindible visitar el Real Monasterio de Santa Clara (s. XIV y XVIII), antiguo palacio mudéjar. También destacan la plaza Mayor (s. XVI), las históricas casas del Tratado, integradas por dos palacios unidos (s. XV y XVII), la iglesia de San Antolín, de estilo gótico, y el museo de arte sacro. No perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico regional.

TORO

De visita obligada la colegiata románica de Santa María la Mayor (s. XII-XIII), con su magnífico pórtico de la Majestad, y las iglesias románicas mudéjares de San Salvador de los Caballeros, San Lorenzo el Real y la del Santo Sepulcro. La ermita de la Virgen de la Vega, los monasterios de Sancti Spiritus, de Santa Clara y de Santa Sofía y el Alcázar (s. XI), reconstruido en sucesivas ocasiones (s. XII, XV y XIX). Interesantes la Semana Santa y la Fiesta de la Vendimia, ambas de interés turístico regional.

ZAMORA ^{C 2}

Conocida como la “Ciudad del Románico”, entre sus iglesias destacan las de Santo Tomé, Santa María la Nueva, San Cipriano, San Claudio de Olivares, Santiago de los Caballeros, San Juan de Puerta Nueva, Santiago del Burgo o San Esteban. Impresionante la catedral románica (s. XII), con singular cimborrio, y la iglesia de Sta. María Magdalena, con magnífica cabecera. También merecen especial atención, junto a la muralla y el castillo (s. XI), los palacios del Cordón, de los Condes de Alba y Aliste, de los Momos o el ayuntamiento Viejo y el antiguo hospital de la Encarnación (s. XVII). No perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional.

FERMOSELLE ^{R5}

Situada junto al Duero, destacan sus empinadas calles, sus antiguas bodegas y diversos miradores sobre el río. No perderse las iglesias de Ntra. Sra. de la Asunción (XIII), reformada en los s. XVI y XVIII, y de Santa Colomba (s. XII), con la talla del Cristo del Humilladero (s. XI), así como el convento de San Francisco (s. XVIII), sede de la Casa del Parque, y las ermitas de la Soledad (s. XIII), de Santa Cruz (s. XV) y de San Albín (s. XVI). Interesantes también los restos de la muralla y del castillo (s. XIII-XIV).

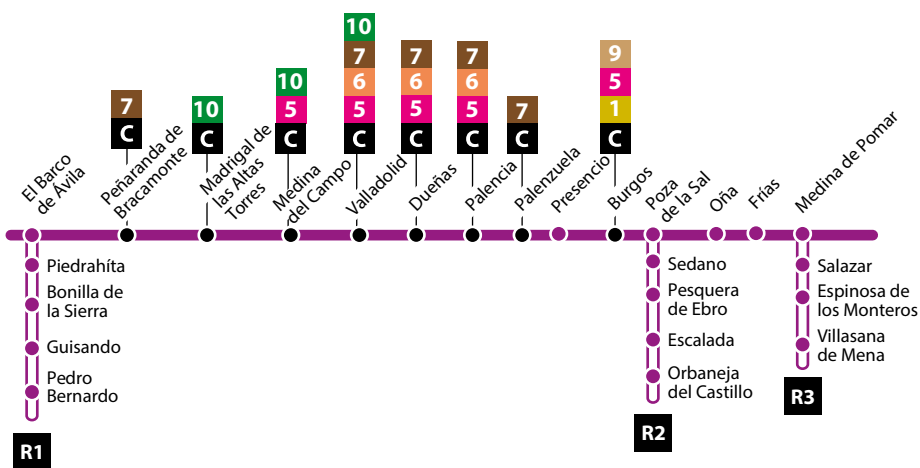
SAN FELICES DE LOS GALLEGOS ^{R5}

Destaca su recinto amurallado de origen medieval junto con algunas de las puertas de acceso, como la torre de las Campanas, el castillo (s. XIII), con los fosos, el cerco de murallas con torres cuadradas y la torre del homenaje. Interesante también la iglesia de Ntra. Sra. entre dos Álamos (s. XII), modificada en el s. XVI y que aún conserva la portada y el campanario de su época románica. No perderse la Fiesta del Noveno en el mes de mayo, de interés regional.

RUTA 4

RUTA DE CARLOS V

El emperador Carlos I de España y V del Sacro Imperio Romano Germánico, llamado “el César”, hijo de Juana I de Castilla y Felipe I el Hermoso, fue un rey viajero. Cruzó Castilla y León en su viaje de retiro al monasterio de Yuste. Esta ruta nos conduce desde el norte de Burgos hasta el sur de Ávila, atravesando muchas localidades de las provincias de Burgos, Palencia, Valladolid, Salamanca y Ávila, en las que el emperador tuvo oportunidad de alojarse en bellos palacios pero también en humildes pensiones, donde pudo disfrutar de la exquisita gastronomía de estas tierras. Siguiendo los pasos del emperador Carlos V, descubrirás un patrimonio monumental cuajado de Conjuntos Históricos de importancia, parajes naturales irrepetibles y un acervo cultural que se ha mantenido vivo en sus fiestas y su cocina, y que ya es parte de todos.



R1 Ramal de la ruta

C Correspondencia con otras rutas

Provincias: Burgos, Palencia, Valladolid, Salamanca y Ávila.

NO TE LO PUEDES PERDER...

MEDINA DE POMAR **R3**

Destaca su casco histórico medieval, el imponente alcázar de los Condestables (s. XV), hoy Museo Histórico de Las Merindades, la iglesia gótico-renacentista de Santa Cruz y el convento de Santa Clara, con una magnífica capilla funeraria (s. XVI). El emperador entró el 9 de octubre de 1556 y para conmemorarlo cada año se celebra una fiesta.

SALAZAR **R3**

Sobresalen los palacios y casas-torre blasonadas de piedra, como el palacio de los Salazar, así como las iglesias de San Esteban (s. XVI) y del Cristo, con restos del s. XIII.

ESPINOSA DE LOS MONTEROS **R3**

En esta localidad de las Merindades, destacan los palacios renacentistas de Chiloeches y el de los Fernández-Villa, y las torres defensivas de los Velasco o Berrueza, así como la iglesia renacentista de Santa Cecilia, o la prerrománica de Santa Eulalia, sita en la pedanía de Santa Olalla.

VILLASANA DE MENA **R3**

Muestra la capilla de Santa Ana (s. XV), de estilo gótico isabelino, a la que se adosó el convento (s. XVI), con claustro mudéjar, las casas medievales de Fuele, la torre de los Velasco (s. XIV) y el palacio de Sancho Ortiz de Matienzo (s. XV-XVI).

FRÍAS

Sobre un cerro rocoso junto al Ebro, impresiona el imponente castillo medieval, sus calles y casas colgantes, su judería, o un puente con torre defensiva. También las iglesias de San Vicente, de primitiva construcción románica, y San Vitores (s. XIII), de un gótico incipiente. Interesante la Fiesta del Capitán a finales de junio.

OÑA

Imprescindible la visita del monasterio de San Salvador (s. XI), importante centro religioso y económico del primitivo reino de Castilla, panteón real y regio, el casco histórico, con su antigua judería, la iglesia de San Juan Bautista (s. XII-XVI) y, junto a ella, la torre de San Juan, que alberga el Museo de la Resina. En el mes de agosto celebra El Cronicón, fiesta declarada de interés turístico regional.

POZA DE LA SAL **R2**

Destaca, sobre un peñasco, el castillo de los Rojas (s. XV), las murallas y su gótica iglesia de San Cosme y San Damián (s. XIV-XV). Trazado urbano de origen medieval. Interesante el Centro de Interpretación de las Reales Salinas y la Fiesta del Escarrete, en enero, declarada de interés turístico regional.

SEDANO **R2**

Situada en el parque natural de las Hoces del Alto Ebro y Rudrón. Destaca la iglesia de Santa María (XVI-XVIII), de notable portada renacentista, sus casonas de piedra de sillar con escudos nobiliarios y la torre-palacio de los Arce-Bustillo (s. XVII).

PESQUERA DE EBRO **R2**

En la localidad destaca el bello paisaje y el puente medieval, palacios y casonas blasonadas (s. XVI-XVIII), así como la iglesia de San Sebastián.

ESCALADA **R2**

Villa del s. VIII en el cañón del Ebro. Sobresalen casas blasonadas, la torre de los Gallo (s. XVI) y la iglesia de Santa María la Mayor (s. XII), que aún conserva restos románicos, tras haber sufrido diversas reformas (s. XVI y XVII).

ORBANEJA DEL CASTILLO R2

Conocida por su paisaje kárstico y su cascada, que brota de la cueva del Agua, en el centro de la localidad, la atraviesa y se precipita en el Ebro mediante un espectacular salto de 25 metros.

BURGOS C 1 5 9

Inexcusable visitar la catedral de Santa María (s. XIII al XVIII), joya del gótico español declarada Patrimonio Mundial; el monasterio cisterciense de Las Huelgas Reales, que aglutina partes románicas, góticas, mudéjares, almohades y renacentistas; el monasterio gótico de la cartuja de Santa María de Miraflores, a las afueras de la ciudad; y el cenobio cisterciense de San Pedro de Cardeña, en las cercanías de Burgos. El emperador permaneció en Burgos del 13 al 16 de octubre de 1556, visita que quedó plasmada en el arco de Santa María. Cita obligada la Semana Santa, de interés turístico nacional, y varias fiestas de interés regional en junio y julio.

PRESENCIO

Destaca la iglesia gótica dedicada a San Andrés (s. XIII y XV), que alberga extraordinarias tablas hispano-flamencas. En la plaza, su rollo jurisdiccional del siglo XV.

PALENZUELA C 7

Carlos V pasó por la localidad en tres ocasiones, la última el 17 de octubre de 1556, camino de su retiro a Yuste. Muestra la iglesia tardo-gótica de San Juan (s. XIV-XVII), con magníficas obras artísticas en su interior, además ruinas de la iglesia de Santa Eulalia (s. XIII), de estilo gótico ojal, y la ermita de la Virgen de Allende el Río.

PALENCIA C 5 6 7

Sorprende su catedral gótica (s. XIV-XVI), conocida como "La Bella Desconocida", que alberga la cripta prerrománica de San Antolín. De obligada visita son las iglesias de La Compañía, San Miguel, San Lázaro, San Pablo, San Francisco, el monasterio de Santa Clara o la ermita románica de San Juan Bautista. Destacan además el Teatro Principal (s. XIX), el palacio de la Diputación, el renacentista Museo Casa del Cordón (s. XVI) y algunas casas modernistas ubicadas en la calle Mayor. Imprescindible la Semana Santa, de interés turístico internacional, y el Bautizo del Niño, de interés nacional.

DUEÑAS C 5 6 7

Muestra calles porticadas y soportales, varias casas palacio (s. XVII), la iglesia de Santa María, con cabecera románica, el herreriano convento de San Agustín (s. XVI), el monasterio de San Isidro de Dueñas, con su primitiva iglesia románica, y el hospital de Santiago, del que queda una capilla gótica (s. XV). El emperador durmió en Dueñas el 18 de octubre de 1556.

VALLADOLID C 5 6 7 10

Fue capital del Imperio Español (s. XVII). Son de visita obligada la iglesia gótica de La Antigua (s. XIII-XVI), el colegio de San Gregorio (s. XV), hoy Museo Nacional de Escultura, el convento de San Pablo (s. XV-XVI), con una impresionante fachada, y la catedral (s. XVI), de estilo herreriano. Además, destaca un conjunto de palacios, como el Real, donde permaneció Carlos V en su último viaje del 22 de octubre al 5 de noviembre

de 1556, el de Pimentel, la Casa del Sol, el del Marqués de Villena, Fabio Nelli. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

MEDINA DEL CAMPO C 5 10

La "Villa de las Ferias" muestra la plaza Mayor de la Hispanidad, la colegiata de San Antolín (s. XVI-XVIII) y los restos del palacio Real Testamentario (s. XIII). El "castillo de la Mota", fortaleza mudéjar (s. XII-XV), casas nobles, interesantes iglesias, las Reales Carnicerías (s. XVI), el antiguo hospital General de Simón Ruiz y algunos monasterios y conventos. La localidad acogió el séquito imperial el 5 de noviembre de 1556. El palacio de las Salinas es actualmente un balneario. Recomendable la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional, y los encierros tradicionales.

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES C 10

Además de las murallas, la iglesia de San Nicolás de Bari y la de Santa María del Castillo, de estilo mudéjar, destaca el palacio de Juan II, casa natal de la reina Isabel la Católica. También de interés el Real Hospital (s. XV) y los restos del Convento de San Agustín, donde murió Fray Luis de León.

PEÑARANDA DE BRACAMONTE C 7

En sus tres plazas porticadas se alzan la iglesia de San Miguel (s. XV), el ayuntamiento, el palacio de los Condes, el templete y la antigua cárcel. Interesante el convento de las Madres Carmelitas (s. XVII), con una gran colección de pintura barroca napolitana. El emperador pernoctó aquí la noche del 7 de noviembre de 1556.

EL BARCO DE ÁVILA R1

La localidad cuenta con tres monumentos medievales de gran interés, junto con restos de su antigua muralla: el castillo de Valdecorneja, fortaleza gótica del siglo XV, un puente medieval (s. XIII) y la iglesia gótica de la Asunción (s. XIV). El emperador pasó por esta localidad el 10 de noviembre de 1556.

PIEDRAHÍTA R1

Posee un casco urbano amurallado y de trama medieval, en el que sobresale el palacio de los Duques de Alba (s. XVIII), donde Goya pasó algunas temporadas, la plaza Mayor porticada, la casa del poeta Gabriel y Galán, la iglesia de Santa María la Mayor (s. XIII) y el convento de Carmelitas (s. XV).

BONILLA DE LA SIERRA R1

Situada en el valle del Corneja, en ella destaca su plaza mayor porticada, la iglesia colegiata de San Martín, de estilo gótico (s. XV), y el castillo, con su torre del homenaje.

GUISANDO R1

En la sierra de Gredos, destaca por su arquitectura tradicional, formada por casas encaladas de blanco en las que sobresalen sus balconadas y chimeneas, y por los valores paisajísticos y naturales de sus alrededores.

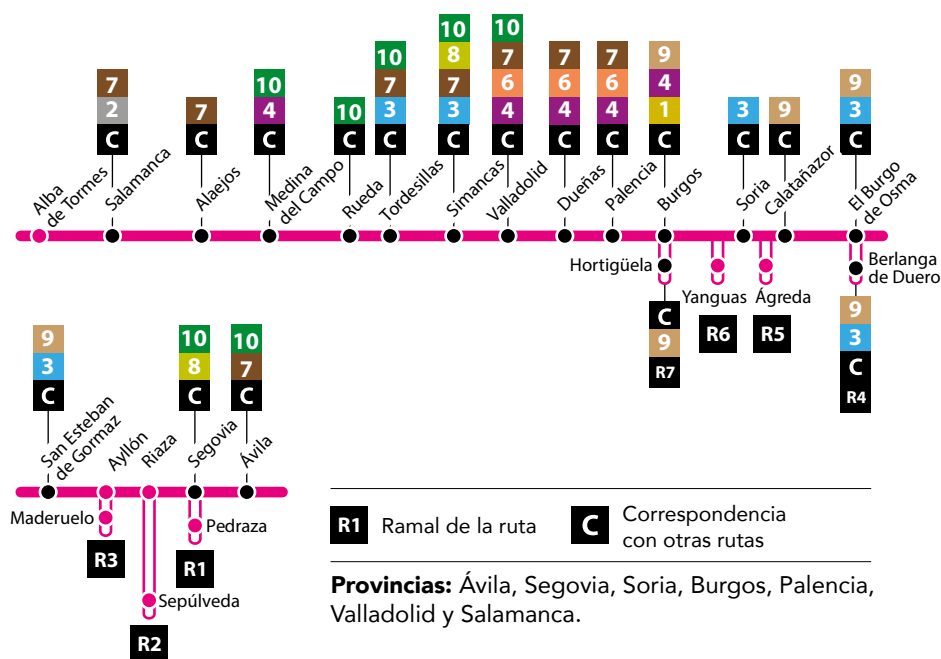
PEDRO BERNARDO R1

Llamada "el balcón del Tiétar", ofrece al visitante una singular arquitectura tradicional. Destaca su ayuntamiento (s. XVI), la iglesia renacentista (s. XVII -XVIII) y el rollo jurisdiccional.

RUTA 5

RUTA TERESIANA

Esta ruta recorre las 9 localidades de Castilla y León en las que Santa Teresa de Jesús, fundadora de la orden de las Carmelitas Descalzas, realizó sus fundaciones: Ávila, su lugar de nacimiento, Segovia, Soria, Burgos, Palencia, Valladolid, Medina del Campo, Salamanca y Alba de Tormes, lugar donde se encuentra su sepulcro y algunas reliquias. En alguna de estas localidades existen museos que recuerdan la figura de esta Santa universal. El legado de Teresa de Ávila está en cada uno de los Conjuntos Históricos que puedes encontrar siguiendo los pasos de la declarada Doctora de la Iglesia. Una propuesta cultural que recorre caminos llenos de paisajes místicos y espirituales, horizontes inalcanzables, pero que también pone al alcance de tu mano lo más tangible de nuestra identidad patrimonial y gastronómica.



NO TE LO PUEDES PERDER...

ÁVILA **C 7 10**

Ciudad Patrimonio Mundial, cuna de Santa Teresa de Jesús, sorprende su magnífica muralla románica y el casco histórico medieval, en el que sobresalen las iglesias románicas de San Vicente, San Andrés y San Pedro, la catedral gótica y el palacio episcopal, o los de los Velada y los Serrano, la iglesia de San Juan Bautista, los conventos de Santa Teresa y de San José o el monasterio de la Encarnación. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

SEGOVIA **C 8 10 R1**

Ciudad de las tres culturas, declarada Patrimonio Mundial, en ella destaca el impresionante y magnífico acueducto (s. I), el alcázar, fortaleza real de diversos estilos (románico, gótico, mudéjar y renacentista), y la catedral de Santa María (s. XVI), de estilo gótico tardío. Santa Teresa fundó el Convento de Carmelitas Descalzas de San José en 1574. Interesante la Semana Santa, de interés turístico regional.

PEDRAZA **R1**

Preciosa villa amurallada a la que se accede a través de una única puerta (s. XI). Destacan sus calles y palacetes, el castillo (s. XIII y XV), con una imponente torre del homenaje, la antigua cárcel de la villa (s. XIII) o su porticada plaza Mayor, donde se alza la iglesia de San Juan (s. XIII), con su torre románica. En la iglesia de San Miguel está la Casa del Parque de la Sierra del Guadarrama.

RIAZA **R2**

Villa de arquitectura tradicional rodeada de

picos montañosos. Destaca su plaza porticada, dividida en dos por el ayuntamiento (s. XVIII), con torre-campanario y reloj, y la iglesia de Ntra. Sra. del Manto (s. XV-XVI), gótico-renacentista, con monumental torre cuadrada. En septiembre celebra la romería de Montanares.

SEPÚLVEDA **R2**

Cerca del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón, cuya casa del Parque está ubicada en la iglesia de Santiago. Sobresale su castillo medieval (s. X), las casas señoriales y las iglesias románicas de El Salvador (1093), con galería porticada, la de la Virgen de la Peña (s. XII), con una gran torre, y la de los Santos Justo y Pastor, hoy Museo de los Fueros.

AYLLÓN **R3**

Conserva restos de la muralla, numerosas casas blasonadas y el palacio de los Contreras (1497), de estilo isabelino. También el palacio de los Marqueses de Villena, hoy ayuntamiento, en su porticada plaza Mayor, así como las iglesias románicas de San Miguel y de Santa María.

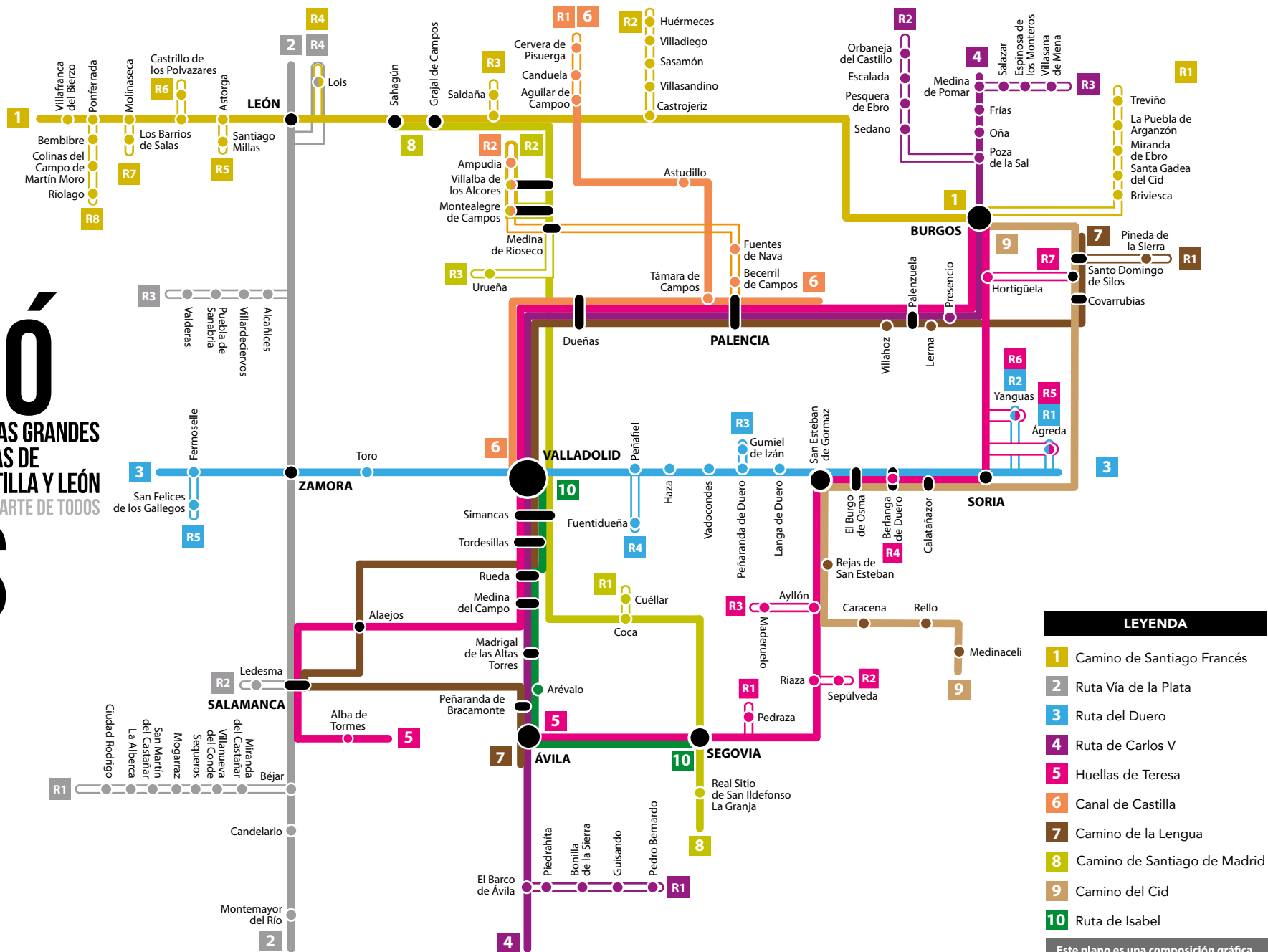
MADERUELO **R3**

Esta villa rodeada por el pantano de Linares, conserva los restos de sus murallas, con el arco de la Villa, y del torreón de su castillo, pero sobre todo destaca la ermita de la Vera Cruz, extramuros, con unas réplicas de sus pinturas murales románicas (s. XII), hoy expuestas en el Museo del Prado.

SAN ESTEBAN DE GORMAZ **C 3 9**

Conocida como la "Puerta de Castilla", en ella

RUTA TURÍSTICA
CONJUNTOS HISTÓRICOS
 EN LAS GRANDES RUTAS DE CASTILLA Y LEÓN
 SON PARTE DE TODOS



LEYENDA

- 1** Camino de Santiago Francés
- 2** Ruta Vía de la Plata
- 3** Ruta del Duero
- 4** Ruta de Carlos V
- 5** Huellas de Teresa
- 6** Canal de Castilla
- 7** Camino de la Lengua
- 8** Camino de Santiago de Madrid
- 9** Camino del Cid
- 10** Ruta de Isabel

Este plano es una composición gráfica, no una representación geográfica

destacan los restos de su castillo, de construcción musulmana, un puente medieval de 16 ojos y las primitivas iglesias románicas de influencia oriental, caracterizadas por sus galerías porticadas, de San Miguel (1081) y de Nuestra Señora del Rivero (s. XII).

EL BURGO DE OSMA **C 3 9 R4**

Antigua sede episcopal en la que sobresale la catedral de la Asunción, románica en origen y reemplazada por la actual gótica (s. XIII). Dignas de visita son la puerta de San Miguel (s. XV), el palacio episcopal, el hospital de San Agustín (finales del s. XVII), el convento del Carmen (s. XVII) y la renacentista universidad de Santa Catalina (s. XVI), convertida en un balneario. Recomendable la Semana Santa, de interés turístico regional, y las Jornadas de la Matanza.

BERLANGA DE DUERO **C 3 9 R4**

Destacan los restos de la muralla y del castillo (s. XV), con torre del homenaje, así como la colegiata de Santa María del Mercado, de estilo gótico-renacentista (s. XVI), la fachada del palacio renacentista de los Marqueses de Berlanga y el tímpano románico empotrado en el convento de las Concepcionistas.

CALATAÑAZOR **C 9**

Esta villa típicamente medieval unida a la leyenda de Almanzor está ceñida por dos murallas casi intactas (s. XII) y conserva restos del castillo (s. XIV-XV). Destacan la iglesia de Santa María del Castillo, mezcla de gótico y románico, el rollo bajomedieval de la plaza y las iglesias románicas de la Soledad y, en ruinas, la de San Juan Bautista, ambas extramuros.

ÁGRED A **R5**

La "Villa de las tres culturas" conserva antiguas fortificaciones árabes, como el torreón de la Muela y dos puertas califales, y cristianas, con torreones defensivos, así como la considerada antigua sinagoga. Destacan el palacio renacentista de los Castejones (s. XVII) y las iglesias de la Virgen de la Peña (s. XII), de San Miguel (XV), con torre almenada románica, la renacentista de San Juan, con portada románica, y la de Ntra. Sra. de los Milagros (s. XVI). Recomendable el Viernes Santo, fiesta de interés turístico regional.

SORIA **C 3**

Santa Teresa fundó el monasterio carmelita de Soria en 1581. Destacan las iglesias románicas de Santo Domingo, San Juan de Rabanera y San Juan de Duero, con su magnífico claustro. También las ruinas de San Nicolás, la concatedral de San Pedro (s. XVI), que conserva su primitivo claustro románico (s. XII), y a las afueras, junto al Duero, la ermita de San Saturio (s. XVIII), situada sobre una gruta visigoda. Interesantes los palacios del vizconde de Eza (s. XII) y los renacentistas de los condes de Gómara y el de los Ríos y Salcedo (s. XVI), el de Alcántara (s. XVII) y el de la Audiencia (s. XVIII). No perderse la Semana Santa y las Fiestas de San Juan o la Madre de Dios, a finales de junio.

YANGUAS **R6**

De esta importante villa medieval se conservan restos de su antiguo castillo y de su muralla, con dos puertas. Destacan la iglesia gótica de San Lorenzo y la renacentista de Santa María (s. XVI), en las afueras, así como la torre románica de San Miguel (s. XII), el puente sobre el Cidacos, su ac-

tual ayuntamiento porticado y el palacio de los Cereceda, dos casonas del s. XVIII.

HORTIGÜELA **C 9 R7**

Está en un entorno natural único a orillas del Arlanza y rodeada por un enorme sabinar. Destaca el cenobio de San Pedro de Arlanza, fundado en el s. X, de enorme importancia artística e histórica, y la gótica iglesia de Nuestra Señora de la Asunción.

BURGOS **C 1 4 9**

Inexcusable visitar la catedral de Santa María (s. XIII al XVIII), joya del gótico español declarada Patrimonio Mundial; el monasterio cisterciense de Las Huelgas Reales, que aglutina partes románicas, góticas, mudéjares, almohades y renacentistas; el monasterio gótico de la cartuja de Santa María de Miraflores, a las afueras de la ciudad; y el cenobio cisterciense de San Pedro de Cardeña, en las cercanías de Burgos. Santa Teresa hace su última fundación, el convento de San José y Santa Ana, en Burgos en 1582. Cita obligada la Semana Santa, de interés turístico nacional, y varias fiestas de interés regional en junio y julio.

PALENCIA **C 4 6 7**

Ofrece al visitante su catedral gótica (s. XIV-XVI), conocida como "La Bella Desconocida", que alberga la cripta prerrománica de San Antolín. De obligada visita son también las iglesias de La Compañía, San Miguel, San Lázaro, San Pablo, San Francisco, el monasterio de Santa Clara o la ermita románica de San Juan Bautista. De la fundación teresiana de 1580 se conserva sólo la fachada de la iglesia de San

Bernardo. Destacan además el Teatro Principal (s. XIX), el palacio de la Diputación, el renacentista Museo Casa del Cordón (s. XVI) y algunas casas modernistas ubicadas en la calle Mayor. Imprescindible la Semana Santa, de interés turístico internacional, y el Bautizo del Niño, de interés nacional.

DUEÑAS **C 4 6 7**

Su trazado muestra calles porticadas y soportales. Entre sus monumentos destacan varias casas palacio (s. XVII), la iglesia de Santa María, con cabecera románica, el herreriano convento de San Agustín (s. XVI), el monasterio de San Isidro de Dueñas, con su primitiva iglesia románica, y el hospital de Santiago, del que queda una capilla gótica (s. XV).

VALLADOLID **C 4 6 7 10**

Fue capital del Imperio Español (s. XVII). Son de visita obligada la iglesia gótica de La Antigua (s. XIII-XVI), el colegio de San Gregorio (s. XV), hoy Museo Nacional de Escultura, el convento de San Pablo (s. XV-XVI), con una impresionante fachada, y la catedral (s. XVI), de estilo herreriano. En el convento de Santa Teresa de Valladolid se conserva la celda y varias cartas firmadas de la Santa. Además, destaca un conjunto de palacios, como el Real, el de Pimentel, la Casa del Sol, el del Marqués de Villena o Fabio Nelli. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

SIMANCAS **C 3 7 8 10**

Destaca su castillo (s. XV), sede del importantísimo Archivo General, su plaza Mayor, la iglesia tardogótica de El Salvador (s. XVI), con torre ro-

mánica (s. XII), su puente medieval, la fachada neoclásica del ayuntamiento (s. XVIII) y la del hospital, de estilo renacentista (s. XVI).

TORDESILLAS **C 3 7 10**

Imprescindible visitar el Real Monasterio de Santa Clara (s. XIV y XVIII), antiguo palacio mudéjar. También destacan la plaza Mayor (s. XVI), las históricas casas del Tratado, integradas por dos palacios unidos (s. XV y XVII), la iglesia de San Antolín, de estilo gótico, y el museo de arte sacro. No perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico regional.

RUEDA **C 10**

Villa de antigua tradición vitivinícola, repleta de bodegas, posee un interesante conjunto monumental: nobles casonas blasonadas y fachadas modernistas, la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción (s. XVIII) y la barroca ermita de la Cuba, de planta octogonal. En octubre celebra la Fiesta de la Vendimia, de interés regional.

MEDINA DEL CAMPO **C 4 10**

La "Villa de las Ferias" muestra la plaza Mayor de la Hispanidad, la colegiata de San Antolín (s. XVI-XVIII) y los restos del palacio Real Testamentario (s. XIII). También destacan el "castillo de la Mota", fortaleza mudéjar (s. XII-XV), casas nobles, interesantes iglesias, las Reales Carnicerías (s. XVI), el antiguo hospital General de Simón Ruiz y algunos monasterios y conventos. El Monasterio de San José fue fundado por Santa Teresa en 1567. El palacio de las Salinas es actualmente un balneario. Recomendable la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional, y los encierros tradicionales.

ALAEJOS **C 7**

Destacan las iglesias de Santa María y de San Pedro (s. XVI), ambas de estilo mudéjar renacentista con esbeltas torres, así como casonas blasonadas de los siglos XVI y XVII: la del "Inquisidor", la del marqués de Gastañaga, la de los Beneficiarios de Santa María, la del Obispo y la de los Regidores. Interesantes también el ayuntamiento (s. XVIII), la ermita de la Virgen de la Casita (s. XV) y el antiguo hospital del Buen Pastor (s. XVII).

SALAMANCA **C 2 7**

Ciudad Patrimonio de la Humanidad. Imprescindible la visita a la universidad, de fachada plateresca, a sus dos catedrales, la Vieja de Santa María (s. XII), de estilo románico, y la Nueva, tardo-gótica (s. XVI), y a su porticada plaza Mayor (s. XVIII), de estilo churrigüesco. En Salamanca se conserva la casa de Santa Teresa, su séptima fundación, realizada en 1570. También son interesantes el colegio de Fonseca, la iglesia de la Clerecía (s. XVII-XVIII) y el palacio gótico de la Casa de las Conchas (s. XV-XVI). No hay que perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

ALBA DE TORMES

Cuna de la Casa de Alba, en la localidad destacan el puente (s. XIII), las murallas, el castillo (s. XV y XVI), el monasterio de la Anunciación, que alberga el sepulcro y reliquias de Santa Teresa de Jesús, y el Museo Carmelitano. Interesante también el convento franciscano de Santa Isabel (1481), las iglesias románico-mudéjares de San Juan y de Santiago y la gran basílica neogótica inacabada (1898) dedicada a la Santa. En el mes de octubre se celebran las fiestas patronales de Santa Teresa, de interés turístico regional.

RUTA 6

canal de castilla

Esta bellísima obra de ingeniería hidráulica, de 207 km., que atraviesa las provincias de Palencia, Burgos y Valladolid, dejó de utilizarse como vía de transporte y comunicación con la apertura de la línea férrea Valladolid-Alar, para convertirse en una ruta llena de encanto, en la que es posible practicar actividades de turismo activo tales como piragüismo, rutas a caballo y en bicicleta, senderismo, etc. Las construcciones asociadas al canal: esclusas, acueductos, puentes, presas, dársenas y almacenes para las operaciones de carga y descarga, nos muestran la belleza y armonía con que fueron concebidas. El Canal de Castilla es parte de todos. Su gran atractivo está en su riqueza paisajística y natural y en el indudable valor histórico y artístico que poseen los Conjuntos Históricos que se encuentran a su paso.



R1 Ramal de la ruta

C Correspondencia con otras rutas

Provincias: Palencia y Valladolid.

NO TE LO PUEDES PERDER...

AGUILAR DE CAMPOO **R1**

Importante foco del románico con ejemplos como el monasterio de Santa María la Real, hoy Centro de Estudios del Románico, o las iglesias de Santa Cecilia y San Andrés. Muestra también casonas blasonadas, el castillo y puertas medievales, la gótica colegiata de San Miguel y el monasterio de Santa Clara (s. XV).

CANDUELA **R1**

Sobresale la iglesia gótica de San Adrián (s. XVI), con su imponente torre campanario, sus casonas blasonadas y torres nobles (XVII y XIX), como "la Torrona" y la casa de las Postas, así como las ermitas románicas de San Pedro (s. XIII) y la de Santa María (s. X).

CERVERA DE PISUERGA **R1**

Situada en plena Montaña Palentina, destacan en ella las casonas solariegas (s. XV al XVII), como la de los Leones y la de los Gil, la iglesia gótica de Santa María del Castillo (s. XVI), con magnífico retablo hispano-flamenco, la ermita barroca de la Cruz (s. XVII) o la rupestre de San Vicente. Recomendable visitar la Casa del Parque de Fuentes Carrionas y Fuente Cobre, Montaña Palentina.

ASTUDILLO

Interesante el castillo de La Mota y sus murallas (puerta de San Martín), las ermitas románicas de Torre y Valdeolmos o las iglesias góticas de San Pedro, Santa María y Santa Eugenia. Destaca el conjunto monumental mudéjar del convento de Santa Clara (s. XIV) y el palacio de Pedro I, junto con su iglesia.

TÁMARA DE CAMPOS

Destacan los restos de su antigua muralla (s.

XIII), su plaza porticada y varias casas blasonadas. También la iglesia gótica de San Hipólito El Real (XIV-XV), de proporciones catedralicias, en la que impresiona su órgano sustentado sobre una columna, así como las iglesias del Castillo (s. XII) y de San Miguel (s. XV).

PALENCIA **C 4 5 7 R2**

Palencia fue uno de los puntos más importantes de carga y descarga de barcasas del Canal. Ofrece al visitante su catedral gótica (s. XIV-XVI), conocida como "La Bella Desconocida", que alberga la cripta prerrománica de San Antolín. De obligada visita también las iglesias de La Compañía, San Miguel, San Lázaro, San Pablo, San Francisco, el monasterio de Santa Clara o la ermita románica de San Juan Bautista. Destacan además el Teatro Principal (s. XIX), el palacio de la Diputación, el renacentista Museo Casa del Cordón (s. XVI) y algunas casas modernistas ubicadas en la calle Mayor. Imprescindible la Semana Santa, de interés turístico internacional, y el Bautizo del Niño, de interés nacional.

BECERRIL DE CAMPOS **R2**

En esta localidad destacan las iglesias de Santa Eugenia (s. XVI-XVII) y de Santa María (s. XII-XVI), las ruinas de San Martín, San Miguel y San Pedro, así como el arco de Santa María, único vestigio de su antigua muralla medieval (s. XIII). La obra del Canal provocó la construcción de seis acueductos.

FUENTES DE NAVA **R2**

Muestra al visitante la iglesia de San Pedro (s. XVI), cuya torre se alza 65 m., restos de su muralla, como la puerta del Postigo, la iglesia de

Santa María (s. XVI), con un artesonado mudéjar policromado, la ermita de San Miguel y las numerosas casonas señoriales de los s. XVII, XVIII y XIX. Recomendable la visita a la Casa del Parque de la Nava y Campos de Palencia. En esta localidad aún se conservan cuatro acueductos del Canal.

MEDINA DE RIOSECO **C 8 R2**

Llamada la "Ciudad de los Almirantes", en ella destaca la porticada Rúa Mayor, la iglesia gótica de Santa María de Mediavilla (s. XV), con la capilla de los Benavente, la de Santiago, la de San Francisco, de estilo gótico-renacentista, hoy museo, la ermita de Ntra. Sra. de la Virgen de Castilviejo y el convento de San José, ambos barrocos. Merece una visita la dársena del Canal de Castilla. No hay que perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional.

MONTEALEGRE DE CAMPOS **C 8 R2**

Digno de admiración su impresionante castillo de los Alburquerque (s. XIV-XV), la calle Mayor, las iglesias de Santa María (s. XVI) y de San Pedro (s. XVII), con retablo mayor renacentista, y la ermita de Ntra. Sra. de Serosas (s. XVII).

VILLALBA DE LOS ALCORES **C 8 R2**

Destaca el castillo (s. XII-XIII), abovedado y reformando en el s. XV, y las iglesias románicas de Santa María del Templo (s. XIII) y la de Santiago Apóstol (s. XIII), con torre adosada de estilo renacentista (s. XVI). Cerca del pueblo están las ruinas del monasterio cisterciense de Santa María de Matallana, hoy Centro de Interpretación de la Naturaleza.

AMPUDIA **R2**

La localidad muestra la arquitectura popular típica de Tierra de Campos, con sus calles principales porticadas, destacando algunas piezas de su Museo de Arte Sacro. Sobresale también el castillo señorial (s. XIII-XV), gótico, y la colegiata de San Miguel (s. XII al XVI), de estilo gótico-renacentista, con su torre de 62 m.

DUEÑAS **C 4 5 7**

Dueñas conserva aún varios vestigios del Canal: las esclusas 37 y 38, la fábrica de harinas, la casa del esclusero, varios postes leguarios y dos acueductos. Su trazado muestra calles porticadas y soportales. Entre sus monumentos destacan varias casas palacio (s. XVII), la iglesia de Santa María, con cabecera románica, el herrero convento de San Agustín (s. XVI), el monasterio de San Isidro de Dueñas, con su primitiva iglesia románica, y el hospital de Santiago, del que queda una capilla gótica (s. XV).

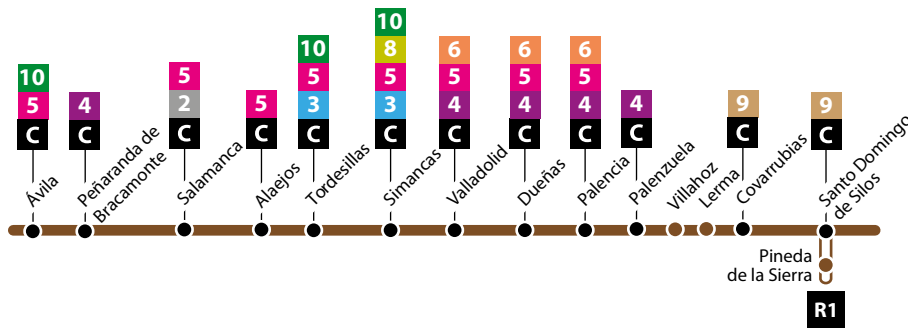
VALLADOLID **C 4 5 7 10**

Fue capital del Imperio Español (s. XVII). Son de visita obligada la iglesia gótica de La Antigua (s. XIII-XVI), el colegio de San Gregorio (s. XV), hoy Museo Nacional de Escultura, el convento de San Pablo (s. XV-XVI), con una impresionante fachada, y la catedral (s. XVI), de estilo herreriano. Además, destaca un conjunto de palacios, como el Real, el de Pimentel, la Casa del Sol, el del Marqués de Villena o Fabio Nelli. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional. Valladolid conserva aún varios espacios vinculados con el Canal: las esclusas 41 y 42, la dársena, los postes leguarios sexto y séptimo, un acueducto y varios edificios y almacenes.

RUTA 1

CAMINO DE LA LENGUA

Esta ruta nos permite empaparnos de historia, arte y cultura, y convivir con el nacimiento y desarrollo de una lengua universal que actualmente hablan más de 500 millones de personas en todo el mundo. En Castilla y León tiene cuatro puntos fundamentales: Santo Domingo de Silos, en cuyo monasterio aparecieron las Glosas Silenses (una de las primeras manifestaciones escritas de la lengua castellana); Valladolid, que como capital del imperio español tuvo un importante papel en la difusión de nuestra lengua; Salamanca, ciudad universitaria que en 1492 fue testigo de la edición de la primera Gramática de la Lengua Española, obra de Antonio de Nebrija; y por último Ávila, cuna de los mejores místicos de la historia de la literatura española: Santa Teresa de Jesús y San Juan de la Cruz. En la cuna del castellano, el camino te sorprenderá ofreciéndote Conjuntos Históricos de singular esplendor, donde poder disfrutar de una variada gastronomía y del atractivo de pueblos y ciudades que, como nuestro idioma, están vivos y abiertos a lo universal. Porque, sin duda, el idioma español es parte de todos.



R1 Ramal de la ruta

C Correspondencia con otras rutas

Provincias: Burgos, Palencia, Valladolid, Salamanca y Ávila.

NO TE LO PUEDES PERDER...

SANTO DOMINGO DE SILOS **C 9 R1**

Conocido por el monasterio de Santo Domingo de Silos, joya del arte medieval europeo en el que destaca su magnífico claustro románico (s. XI y XII), con sus 64 capiteles, la farmacia y la iglesia neoclásica (s. XVIII). Recomendable escuchar los cantos de los monjes. También es de interés la iglesia de San Pedro (s. XII y XVII). No perderse a finales de enero la Fiesta de los Jefes, de interés turístico regional.

PINEDA DE LA SIERRA **R1**

Pequeña villa medieval ganadera, enclavada en la sierra de la Demanda a 1.200 m. de altitud en un entorno apto para el esquí y el alpinismo. Destacan sus sobrias casonas de piedra rojiza y su iglesia de San Esteban Protomártir (s. XII), una joya del románico, con galería porticada y magnífica portada.

COVARRUBIAS **C 9**

Interesante su casco histórico medieval; destaca el arco del Archivo del Adelantamiento de Castilla (s. XVI), el torreón de doña Urraca (s. X), la colegiata gótica de San Cosme y San Damián (s. XV), con las tumbas de Fernán González y su esposa y el sepulcro de la infanta Cristina de Noruega; el Museo Parroquial, que alberga el tríptico flamenco de La Adoración de los Reyes Magos (s. XVI); la iglesia de Santo Tomás, el ayuntamiento, palacio de Fernán González, y la capilla de San Olav.

LERMA

La villa fue corte de recreo de Felipe III y reúne uno de los conjuntos de arquitectura herreriana mejor conservados de España, del que destacan el palacio Ducal (s. XVII) y la monumental colegiata de San Pedro. También merece una visita,

en la plaza de Santa Clara, la tumba del Cura Merino, famoso guerrillero de la guerra de Independencia.

VILLAHOZ

Situada en la vega del Arlanza, destaca en ella su rollo de justicia (s. XV), las puertas medievales de la Torre y de la Fuente, restos de su antigua muralla y la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción (s. XVI).

PALENZUELA **C 4**

Muestra la iglesia tardo-gótica de San Juan (s. XIV-XVII), con magníficas obras artísticas en su interior, además de las ruinas de la iglesia de Santa Eulalia (s. XIII), de estilo gótico ojival, y la ermita de la Virgen de Allende el Río.

PALENCIA **C 4 5 6**

Ofrece al visitante su catedral gótica (s. XIV-XVI), conocida como "La Bella Desconocida", que alberga la cripta prerrománica de San Antolín. De obligada visita también las iglesias de La Compañía, San Miguel, San Lázaro, San Pablo, San Francisco, el monasterio de Santa Clara o la ermita románica de San Juan Bautista. Destacan además el Teatro Principal (s. XIX), el palacio de la Diputación, el renacentista Museo Casa del Cordón (s. XVI) y algunas casas modernistas ubicadas en la calle Mayor. Imprescindible la Semana Santa, de interés turístico internacional, y el Bautizo del Niño, de interés nacional.

DUEÑAS **C 4 5 6**

Su trazado muestra calles porticadas y soportales. Entre sus monumentos destacan varias casas palacio (s. XVII), la iglesia de Santa María, con cabecera románica, el herreriano convento de San Agustín (s. XVI), el monasterio de San Isidro

de Dueñas, con su primitiva iglesia románica, y el hospital de Santiago, del que queda una capilla gótica (s. XV).

VALLADOLID **C 4 5 6**

Fue capital del Imperio Español (s. XVII). Son de visita obligada la iglesia gótica de La Antigua (s. XIII-XVI), el colegio de San Gregorio (s. XV), hoy Museo Nacional de Escultura, el convento de San Pablo (s. XV-XVI), con una impresionante fachada, y la catedral (s. XVI), de estilo herreriano. Además, destaca un conjunto de palacios, como el Real, el de Pimentel, la Casa del Sol, el del Marqués de Villena o Fabio Nelli. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

SIMANCAS **C 3 5 8 10**

Destaca su castillo (s. XV), sede del importantísimo Archivo General, su plaza Mayor, la iglesia tardogótica de El Salvador (s. XVI), con torre románica (s. XII), su puente medieval, la fachada neoclásica del ayuntamiento (s. XVIII) y la del hospital, de estilo renacentista (s. XVI).

TORDESILLAS **C 3 5 10**

Imprescindible visitar el Real Monasterio de Santa Clara (s. XIV y XVIII), antiguo palacio mudéjar. También destacan la plaza Mayor (s. XVI), las históricas casas del Tratado, integradas por dos palacios unidos (s. XV y XVII), la iglesia de San Antolín, de estilo gótico, y el museo de arte sacro. No perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico regional.

ALAEJOS **C 5**

Destacan las iglesias de Santa María y de San Pedro (s. XVI), ambas de estilo mudéjar renacentista con esbeltas torres, así como casonas blasonadas de los siglos XVI y XVII: la del 'Inquisidor', la del marqués de Gastañaga, la de los

Beneficiarios de Santa María, la del Obispo y la de los Regidores. Interesantes son también el ayuntamiento (s. XVIII), la ermita de la Virgen de la Casita (s. XV) y el antiguo hospital del Buen Pastor (s. XVII).

SALAMANCA **C 2 5**

Ciudad Patrimonio de la Humanidad. Imprescindible la visita a la universidad, de fachada plateresca, a sus dos catedrales, la Vieja de Santa María (s. XII), de estilo románico, y la Nueva, tardo-gótica (s. XVI), y a su porticada plaza Mayor (s. XVIII), de estilo churrigueresco. También interesante el colegio de Fonseca, la iglesia de la Clerecía (s. XVII-XVIII) y el palacio gótico de la Casa de las Conchas (s. XV-XVI). No hay que perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

PEÑARANDA DE BRACAMONTE **C 4**

Sobresalen tres plazas porticadas: la de Martínez Soler, la de la Constitución y la de España, en las que se alzan la iglesia de San Miguel (s. XV), el ayuntamiento, el palacio de los Condes, el templete y la antigua cárcel. Interesante también el convento de las Madres Carmelitas (s. XVII), con una gran colección de pintura barroca napolitana, junto con su iglesia (s. XVII).

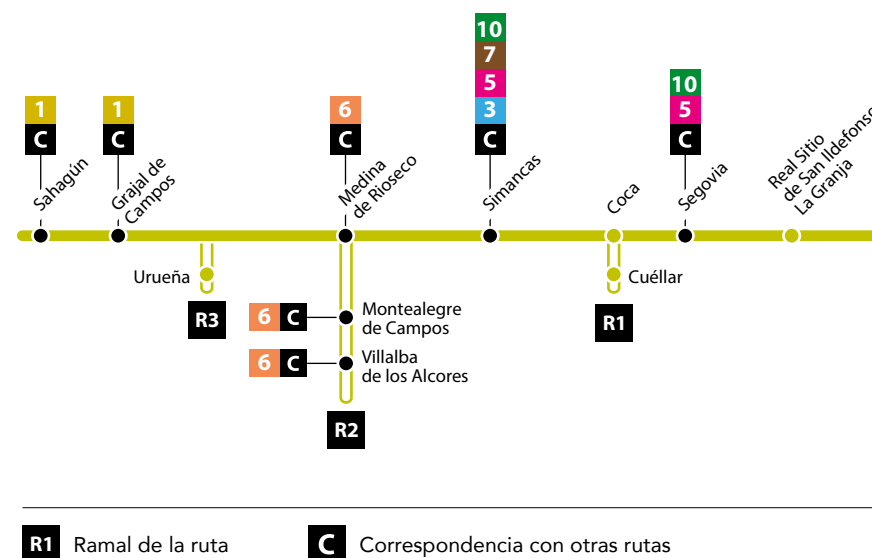
ÁVILA **C 5 10**

Ciudad Patrimonio Mundial, unida a Santa Teresa de Jesús, sorprende su magnífica muralla románica y el casco histórico medieval, en el que sobresalen las iglesias románicas de San Vicente, San Andrés y San Pedro, la catedral gótica y el palacio episcopal, o los de los Velada y los Serrano, la iglesia de San Juan Bautista, los conventos de Santa Teresa y de San José o el monasterio de la Encarnación. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

RUTA 8

CAMINO de SANTIAGO de MADRID

Esta ruta forma parte de los Caminos Tradicionales que recorren Castilla y León con destino a Santiago de Compostela. Parte de la capital de España y recorre Castilla y León atravesando las provincias de Segovia, Valladolid y León, uniéndose con el Camino Francés en la localidad leonesa de Sahagún. El camino parte de ti descubriendo paisajes de gran atractivo y Conjuntos Históricos que sorprenden al visitante.



Provincias: Segovia, Valladolid y León.

NO TE LO PUEDES PERDER...

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. LA GRANJA

Destaca el palacio Real (1721), rodeado de jardines con 26 fuentes monumentales, la casa de los Infantes, la Real Fábrica de Cristales (1727) y la Real Colegiata de la Santísima Trinidad (s. XVI).

SEGOVIA **C 5 10**

Ciudad de las tres culturas, declarada Patrimonio Mundial, en ella destaca el impresionante y magnífico acueducto (s. I), el alcázar, fortaleza real de diversos estilos (románico, gótico, mudéjar y renacentista), y la catedral de Santa María (s. XVI), de estilo gótico tardío. Interesante la Semana Santa, de interés turístico regional.

COCA **R1**

Digno de admiración el castillo, de estilo gótico-mudéjar (s. XV), la también mudéjar torre de San Nicolás, el arco de la villa (s. XII-XIII) y la iglesia tardogótica de Santa María (s. XVI).

CUÉLLAR **R1**

Importante foco del románico mudéjar o de ladrillo. Destacan las iglesias de San Esteban, San Martín, San Andrés o Santa María de la Cuesta, de los siglos XII y XIII, el castillo (XI-XVI), su conjunto amurallado, con dos recintos, y el palacio de Don Pedro I el Cruel (s. XIII). Interesantes, en agosto, las fiestas de Nuestra Señora del Rosario y los encierros, declarados de interés turístico nacional.

SIMANCAS **C 3 5 7 10 R2**

Destaca su castillo (s. XV), sede del importantísimo Archivo General, su plaza Mayor, la iglesia tardogótica de El Salvador (s. XVI), con torre románica (s. XII), su puente medieval, la fachada neoclásica del ayuntamiento (s. XVIII) y la del hospital, de estilo renacentista (s. XVI).

MEDINA DE RIOSECO **C 6 R3**

Llamada la "Ciudad de los Almirantes", en ella destaca la porticada Rúa Mayor, la iglesia gótica de Santa María de Mediavilla (s. XV), con la capilla de los Benavente, la de Santiago, la de San Francisco, de estilo gótico-renacentista, hoy museo, la ermita de Ntra. Sra. de la Virgen de Castilviejo y el convento de San José, ambos ba-

rrocos. Merece una visita la dársena del Canal de Castilla. No hay que perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional.

MONTEALEGRE DE CAMPOS **C 6 R2**

Digno de admiración su impresionante castillo de los Alburquerque (s. XIV-XV), la calle Mayor, las iglesias de Santa María (s. XVI) y de San Pedro (s. XVII), con retablo mayor renacentista, y la ermita de Ntra. Sra. de Serosas (s. XVII).

VILLALBA DE LOS ALCORES **C 6 R2**

Destaca el castillo (s. XII-XIII), abovedado y reformado en el s. XV, y las iglesias románicas de Santa María del Templo (s. XIII) y la de Santiago Apóstol (s. XIII), con torre adosada de estilo renacentista (s. XVI). Cerca del pueblo están las ruinas del monasterio cisterciense de Santa María de Matallana, hoy Centro de Interpretación de la Naturaleza.

URUEÑA **R3**

Este enclave amurallado (s. XVI) en lo alto de los montes Torozos aún conserva dos puertas. Dentro se encuentran su iglesia tardogótica de la Asunción y sus museos y, extramuros, la bella ermita de la Anunciada (s. XI), un primitivo templo románico lombardo. Urueña es la Villa del Libro.

GRAJAL DE CAMPOS **C 1**

Sobresale su imponente castillo artillero, de estilo gótico-renacentista, la iglesia de San Miguel, con una torre muy singular, y, junto a ella, el palacio de los Condes de Vega, con un admirable patio central. También destaca la ermita de la Virgen de las Puertas, el hospital para pobres y el convento de Ntra. Sra. de la Antigua.

SAHAGÚN **C 1**

Importante foco del mudéjar, son representativas la iglesia de San Tirso (s. XII) y la de San Lorenzo (s. XIII), de grandes dimensiones. Además, junto al santuario de la Peregrina (s. XIII), a las afueras, o la ermita de la Virgen del Puente, son impresionantes los restos de una de las más poderosas abadías cluniacenses de la España cristiana medieval, el Real Monasterio de San Benito, especialmente la capilla de San Mancio. Interesante la Semana Santa, declarada de interés turístico regional.

RUTA 9 CAMINO DEL CID

Esta ruta nos conduce por los parajes que transitó el caballero Rodrigo Díaz de Vivar en su marcha hacia el destierro, decretado en el siglo XI por el rey Alfonso VI. La historia se mezcla con la leyenda en esta ruta que, atravesando las provincias de Burgos y Soria, nos lleva por los pasos que recorrió este guerrero, según El Cantar de Mio Cid, primera gran obra de la literatura española escrita en una lengua romance. El Cid fue encontrando en su camino pueblos y villas, castillos y fortalezas, iglesias y monasterios que, aún hoy, están impregnados de la huella medieval que acompañó al héroe castellano. El camino parte de ti, y, siguiendo los pasos del Cid Campeador, conocerás Conjuntos Históricos de gran riqueza cultural y recorrerás paisajes con historia.



R1 Ramal de la ruta

C Correspondencia con otras rutas

Provincias: Burgos y Soria.

NO TE LO PUEDES PERDER...

BURGOS **C 1 4 5**

En esta ciudad se germina el destierro, pues es en la iglesia de Santa Agueda (Gadea) donde Rodrigo Díaz de Vivar tomó juramento al rey Alfonso VI de no haber tomado parte en la muerte de su hermano, el rey Sancho. Inexcusable visitar la catedral de Santa María (s. XIII al XVI-II), joya del gótico español declarada Patrimonio Mundial; el monasterio cisterciense de Las Huelgas Reales, que aglutina partes románicas, góticas, mudéjares, almohades y renacentistas; el monasterio gótico de la cartuja de Santa María de Miraflores, a las afueras de la ciudad; y el cenobio cisterciense de San Pedro de Cardeña, en las cercanías de Burgos, donde el Cid dejó a su mujer e hijas para ir al destierro. Cita obligada es la Semana Santa, de interés turístico nacional, y varias fiestas de interés regional en junio y julio.

HORTIGÜELA **C 5**

Está en un entorno natural único a orillas del Arlanza y rodeada por un enorme sabinar. Destaca el cenobio de San Pedro de Arlanza, fundado en el s. X, de enorme importancia artística e histórica, y la gótica iglesia de Nuestra Señora de la Asunción.

COVARRUBIAS **C 7**

Interesante su casco histórico medieval; destaca el arco del Archivo del Adelantamiento de Cas-

tilla (s. XVI), el torreón de doña Urraca (s. X), la colegiata gótica de San Cosme y San Damián (s. XV), el Museo Parroquial, que alberga el tríptico flamenco de La Adoración de los Reyes Magos (s. XVI); la iglesia de Santo Tomás, el ayuntamiento, palacio de Fernán González, y la capilla de San Olav.

SANTO DOMINGO DE SILOS **C 7**

Conocido por el monasterio de Santo Domingo de Silos, joya del arte medieval europeo, en el que destaca su magnífico claustro románico (s. XI y XII) con sus 64 capiteles, la farmacia y la iglesia neoclásica (s. XVIII). Recomendable escuchar los cantos de los monjes. También es de interés la iglesia de San Pedro (s. XII y XVII). No perderse a finales de enero la fiesta de los Jefes, de interés turístico regional.

REJAS DE SAN ESTEBAN

Sobresalen las iglesias románicas de San Ginés (s. XII), de cuya primitiva construcción queda la puerta y la galería, y San Martín (s. XI), con pinturas murales góticas (s. XIV) en su interior.

SAN ESTEBAN DE GORMAZ **C 3 5**

Llamada la "Puerta de Castilla", destacan los restos de su castillo, de construcción musulmana, un puente medieval de 16 ojos y las iglesias románicas de influencia oriental, con galerías porticadas, de San Miguel (1081) y

de Nuestra Señora del Rivero (s. XII). En esta localidad se refugiaron las hijas del Cid tras los golpes que les propinaron sus esposos, los condes de Carrión.

EL BURGO DE OSMA **C 3 5**

Antigua sede episcopal en la que sobresale la catedral de la Asunción, románica en origen y reemplazada por la actual gótica (s. XIII). Dignos de visita la puerta de San Miguel (s. XV), el palacio episcopal, el hospital de San Agustín (finales del s. XVII), el convento del Carmen (s. XVII) y la renacentista universidad de Santa Catalina (s. XVI), convertida en un balneario. Recomendable la Semana Santa, de interés turístico regional, y las Jornadas de la Matanza.

CALATAÑAZOR **C 5**

Esta villa medieval, unida a la leyenda de Almanzor, está ceñida por dos murallas (s. XII) y conserva restos del castillo (s. XIV-XV). Destacan la iglesia de Santa María del Castillo, mezcla de gótico y románico, el rollo bajomedieval de la plaza y las iglesias románicas de la Soledad y, en ruinas, la de San Juan Bautista, ambas extramuros.

CARACENA

Muestra las iglesias románicas de Santa María (s. XII) y de San Pedro Apóstol, con galería porticada, junto con el castillo señorial (s. XV), su puente románico y un rollo barroco (s. XVIII).

BERLANGA DE DUERO **C 3 5**

El Cid fue el primer alcaide de Berlanga, y obtuvo esta fortaleza y otros territorios, como pago por su apoyo al rey Alfonso VI en 1089. Destacan los restos de la muralla y del castillo (s. XV), con torre del homenaje, así como la colegiata de Santa María del Mercado, de estilo gótico-renacentista (s. XVI), la fachada del palacio renacentista de los Marqueses de Berlanga y el tímpano románico empotrado en el convento de las Concepcionistas.

RELLO

Villa amurallada (s. XII y XV) sobre un cerro, con dos puertas de acceso a callejas empedradas y casonas de piedra. En la plaza, su rollo jurisdiccional (XVI).

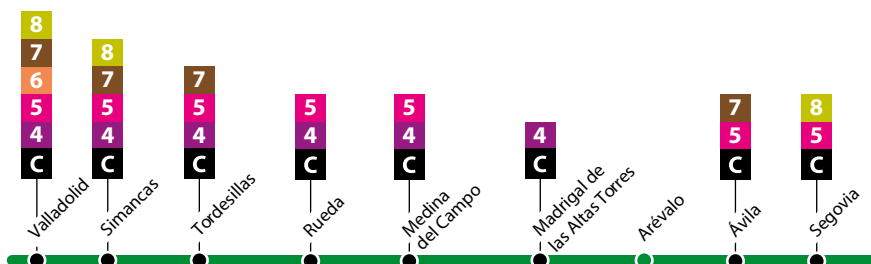
MEDINACELI

Medinaceli aparece bien descrita en el Cantar del Mio Cid, por lo que se piensa que uno de los autores pudo ser de la zona. De su importante pasado romano, de la época califal y ya como ducado, quedan su arco de triple arcada (s. I), restos del castillo (s. XIV) y de las murallas, con la puerta árabe. Además su porticada plaza Mayor, con la alhóndiga y el renacentista palacio Ducal (s. XVI), la inmensa colegiata (s. XVI), el convento franciscano de Santa Isabel y el palacio del Marqués de Casablanca.

RUTA 10

RUTA de ISABEL

Isabel I de Castilla nace en 1451 en Madrigal de las Altas Torres (Ávila) y fallece en Medina del Campo (Valladolid) en 1504. Fue una reina con una vida intensa (la reconquista, el descubrimiento del Nuevo Mundo, la paz con Portugal...) que recorrió gran parte de la región y del territorio nacional a lo largo de su reinado, y en muchas localidades aún se conservan las huellas de su paso. A lo largo de su vida, las tierras de Castilla y León fueron testigo del crecimiento de su figura histórica y de la consolidación de Conjuntos Históricos irrepitibles que ya forman parte de todos.



R1 Ramal de la ruta

C Correspondencia con otras rutas

Provincias: Segovia, Ávila y Valladolid.

NO TE LO PUEDES PERDER...

SEGOVIA **C 5 8**

Isabel se proclama reina en Segovia el 13 de diciembre de 1474. Ciudad de las tres culturas, declarada Patrimonio Mundial, en ella destaca el impresionante y magnífico acueducto (s. I), el alcázar, fortaleza real de diversos estilos (románico, gótico, mudéjar y renacentista), y la catedral de Santa María (s. XVI), de estilo gótico tardío. Interesante la Semana Santa, de interés turístico regional.

ÁVILA **C 5 7**

Ciudad Patrimonio Mundial, unida a Santa Teresa de Jesús, sorprende su magnífica muralla románica y el casco histórico medieval, en el que sobresalen las iglesias románicas de San Vicente, San Andrés y San Pedro, la catedral gótica y el palacio episcopal, o los de los Velada y los Serrano, la iglesia de San Juan Bautista, los conventos de Santa Teresa y de San José o el monasterio de la Encarnación. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

ÁRVALO

Capital de la comarca de La Moraña. Destacan el castillo (s. XV), en el que la reina Isabel pasó gran parte de su infancia junto a su madre y su hermano, con su torre del homenaje, restos de la antigua muralla, sus palacios, las iglesias mudéjares de Santa María la Mayor del Castillo, Santo

Domingo, San Martín y La Lugareja, fuera de la localidad.

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES **C 4**

Además de las murallas, la iglesia de San Nicolás de Bari y la de Santa María del Castillo, de estilo mudéjar, destaca el palacio de Juan II, casa natal de la reina Isabel la Católica. También son de interés el Real Hospital (s. XV) y los restos del convento de San Agustín, donde murió Fray Luis de León.

MEDINA DEL CAMPO **C 4 5**

Conocida como Villa de las Ferias, en ella destaca la plaza Mayor de la Hispanidad, la colegiata de San Antolín (s. XVI-XVIII) y los restos del palacio Real Testamentario (s. XIII), donde la reina Isabel dicta su testamento el 23 de noviembre de 1504 y muere tres días después, el 26 de noviembre. Otros monumentos de interés son el "castillo de la Mota", fortaleza mudéjar (s. XII-XV), una gran cantidad de casas nobles, interesantes iglesias, las Reales Carnicerías (s. XVI), el antiguo hospital General de Simón Ruiz y un buen número de monasterios y conventos. El palacio de las Salinas se ha transformado en un balneario. Es recomendable la Semana Santa, declarada de interés turístico internacional, y los encierros tradicionales.

RUEDA C 4 5

Villa de antigua tradición vitivinícola, repleta de bodegas, posee un interesante conjunto monumental: nobles casonas blasonadas y fachadas modernistas, la iglesia de Ntra. Sra. de la Asunción (s. XVIII) y la barroca ermita de la Cuba, de planta octogonal. En octubre celebra la fiesta de la Vendimia, de interés regional.

TORDESILLAS C 4 5 7

Imprescindible visitar el Real Monasterio de Santa Clara (s. XIV y XVIII), antiguo palacio mudéjar. También destacan la plaza Mayor (s. XVI), las históricas casas del Tratado, integradas por dos palacios unidos (s. XV y XVII), donde en 1494 se firmó, entre representantes de los Reyes Católicos y el rey de Portugal, el Tratado de Tordesillas por el que, se repartían las zonas de influencia en el Nuevo Mundo, la iglesia de San Antolín, de estilo gótico, y el museo de arte sacro. No perderse la Semana Santa, declarada de interés turístico regional.

SIMANCAS C 4 5 7 8

Destaca su castillo (s. XV), sede del importantísimo Archivo General, su plaza Mayor, la iglesia tardogótica de El Salvador (s. XVI), con torre románica (s. XII), su puente medieval, la fachada neoclásica del ayuntamiento (s. XVIII) y la del hospital, de estilo renacentista (s. XVI).

VALLADOLID C 4 5 6 7 8

Fue capital del Imperio Español (s. XVII). Son de visita obligada la iglesia gótica de La Antigua (s. XIII-XVI), el colegio de San Gregorio (s. XV), hoy Museo Nacional de Escultura, el convento de San Pablo (s. XV-XVI), con una impresionante fachada, y la catedral (s. XVI), de estilo herreriano. Además, destaca un conjunto de palacios, como el Real, el de Pimentel, la Casa del Sol, el del Marqués de Villena, Fabio Nelli y el palacio de los Vivero o Chancillería, donde Isabel y Fernando contrajeron matrimonio el 19 de octubre de 1469. No perderse la Semana Santa, de interés turístico internacional.

MÁS INFORMACIÓN

- www.turismocastillayleon.com
- www.patrimoniocultural.jcyl.es

OFICINAS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA**OIT ÁVILA**

Dirección: Casa de las Carnicerías, C/ San Segundo 17
Localidad: ÁVILA
CP: 05001
Teléfono: 920 211387
Fax: 920 253717
E-mail: oficinadeturismodeavila@jcyl.es

OIT BURGOS

Dirección: Pza. Alonso Martínez, 7
Localidad: BURGOS
CP: 09003
Teléfono: 947 203125
Teléfono: 947 201846
Fax: 947 276529
E-mail: oficinadeturismodeburgos@jcyl.es

OIT LEÓN

Dirección: Pza. de Regla, 2
Localidad: LEÓN
CP: 24003
Teléfono: 987 237082
Fax: 987 273391
E-mail: oficinadeturismodeleon@jcyl.es

OIT PALENCIA

Dirección: C/ Mayor, 31
Localidad: PALENCIA
CP: 34001
Teléfono: 979 706523
Fax: 979 706525
E-mail: oficinadeturismodepalencia@jcyl.es

OIT SALAMANCA

Dirección: Plaza Mayor, 32
Localidad: SALAMANCA
CP: 37002
Teléfono: 923 218342
Fax: 923 263409
E-mail: informacion@turismodesalamanca.com

OIT SEGOVIA

Dirección: P/ Mayor, 10
Localidad: SEGOVIA
CP: 40001
Teléfono: 921 460334
Fax: 921 460330
E-mail: oficinadeturismodesegovia@jcyl.es

OIT SORIA

Dirección: C/ Medinaceli, 2
Localidad: SORIA
CP: 42003
Teléfono: 975 212052
Fax: 975 221289
E-mail: oficinadeturismodesoria@jcyl.es

OIT VALLADOLID

Dirección: Pabellón de Cristal. Acera de Recoletos, s/n.
Localidad: VALLADOLID
CP: 47004
Teléfono: 983 219310
Fax: 983 217860
E-mail: oficinadeturismodevalladolid@jcyl.es

OIT ZAMORA

Dirección: Avda. Príncipe de Asturias, 1
Localidad: ZAMORA
CP: 49012
Teléfono: 980 531845
Fax: 980 533813
E-mail: oficinadeturismodezamora@jcyl.es

OFICINA DE PROMOCIÓN TURÍSTICA DE CASTILLA Y LEÓN EN MADRID

Dirección: C/ Alcalá, 105
Localidad: MADRID
CP: 28009
Teléfono: 91 5780324
Fax: 91 7812416
E-mail: oficinademadridfundacionsiglo@gmail.com



SON PARTE de TODOS

CAMINO DE SANTIAGO FRANCÉS

Ruta Via de la Plata

Ruta del Duero

RUTA DE CARLOS V




Ruta Teresiana

Canal de Castilla

CAMINO DE LA LENGUA

www.turismocastillayleon.com

 castilla y leon es vida · visit castilla y leon

 @cylesvida

 @cylesvida

CAMINO DEL CID

Ruta de Isabel

CAMINO DE SANTIAGO DE MADRID